PL	**OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA**
CZ	**OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY**
SK	**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**
LT	**BENDROSIOS SAUGUMO NUOSTATOS**
LV	**VISPĀRĒJIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI**
HU	**ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**
FR	**RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ**
ES	**NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD**
RO	**NORME GENERALE DE SIGURANȚĂ**
NL	**ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**
DE	**ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN**

Odkurzacz kominkowy/ Krbový vysavač/ Krbový vysávač/ Židinio pelenų siurblys/ Kamīna putekļsūcējs/ Hamuporszívó/ Aspirateur vide cendres cheminée/ Aspiradora de chimenea/ Aspirator pentru cămin/ Openhaard - stofzuiger/ Kaminstaubsauger
DED6595

Dedra Exim Sp. z o.o.
05-800 Pruszków, ul. 3 Maja 8
Tel: (+48 / 22) 73-83-777
Fax: (+48 / 22) 73-83-779
www.dedra.pl
e-mail: Info@dedra.pl



PL

OSTRZEŻENIE. Przeczytać wszystkie ostrzeżenia oznaczone symbolem i wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub poważnych obrażeń.
Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do przyszłego użytku. Pojęcie „elektronarzędzie” używane w ostrzeżeniach dotyczy elektronarzędzia sieciowego (przewodowego) lub akumulatorowego (bezprzewodowego).

1. Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) **W miejscu pracy utrzymywać porządeki dobre oświetlenie.** *Nieporządek i złe oświetlenie przyczyniają się do wypadków.*

b) **Nie używać elektronarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** *Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.*

c) **Trzymać dzieci i osoby postronne z dala od miejsc, w których pracuje się elektronarzędziem.** *Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.*

2. ⚠ Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo elektryczne

a) **Wtyczka musi być dopasowana do gniazda zasilającego. Nigdy w żaden sposób nie przerabiać wtyczki. Nie używać żadnych łączy pośrednich w przypadku używania elektronarzędzi posiadających przewód z żyłą uziemienia ochronnego.** *Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdach zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

b) **Unikać dotykania powierzchni uziemionych takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki.** *W przypadku dotknięcia części uziemionych, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

c) **Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci**. *Przedostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.*

d) **Nie nadwyrężać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub wyciągania wtyczki z kontaktu. Przewód zasilający chronić przed działaniem wysokich temperatur, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części elektronarzędzia.** *Uszkodzony bądź poplątany przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

e) **Pracując elektronarzędziem na zewnątrz, używać wyłącznie przedłużaczy przeznaczonych do pracy na zewnątrz pomieszczeń.** *Zastosowanie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

f) **Jeżeli elektronarzędzie pracuje w wilgotnej atmosferze, używać zabezpieczenia różnicowoprądowego (RCD).** *Zabezpieczenie różnicowoprądowe zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

3. ⚠ Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo osób

a) **Podczas pracy elektronarzędziem zachować czujność, każdą czynność wykonywać uważnie i z rozwagą. Nie używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem leków, alkoholu lub narkotyków.** *Moment nieuwagi w trakcie pracy elektronarzędziem może być przyczyną powstania poważnych obrażeń.*

b) **Stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze używać okularów ochronnych.** *Środki ochrony indywidualnej, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask czy środki ochrony słuchu, użyte odpowiednio do panujących warunków, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.*

c) **Unikać niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia. Upewnić się, że wyłącznik jest w pozycji „wyłączony" przed włożeniem wtyczki do gniazdka lub umieszczeniem akumulatora bądź baterii w gnieździe, przed podnoszeniem lub przenoszeniem elektronarzędzia.** *Przenoszenie elektronarzędzia, gdy palec znajduje się na włączniku grozi niekontrolowanym włączeniem elektronarzędzia i może być przyczyną wypadku.*

d) **Usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia nastawcze przed uruchomieniem elektronarzędzia**. *Pozostawienie klucza lub narzędzia*

umieszczonego w ruchomych częściach elektronarzędzia może doprowadzić do obrażeń ciała.

e) **Unikać przyjmowania nienaturalnych pozycji podczas pracy. Cały czas dbać o stabilną pozycję i zachowanie równowagi.** *Gwarantuje to lepsze panowanie nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.*

f) **Stosować odpowiedni strój roboczy. Nie stosować luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, ubrania i rękawice trzymać z dala od części ruchomych**. *Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez części ruchome.*

g) **Jeżeli elektronarzędzie jest przystosowane do pracy z odciągiem urobku, upewnić się, że jest połączony i właściwie używany.** *Stosowanie odciągu urobku znacznie zmniejsza zagrożenie związane z obecnością szkodliwych pyłów.*

h) **Doświadczenie zdobyte przy częstej pracy z elektronarzędziem nie powinno prowadzić do zbyt dużej pewności siebie i ignorowania zasad bezpieczeństwa.** *Beztroska może w ułamku sekundy doprowadzić do poważnych obrażeń.*

4. ⚠ Ogólne przepisy bezpieczeństwa – Obsługa urządzenia i jego eksploatacja

a) **Nie przeciążać elektronarzędzia. Używać właściwego elektronarzędzia dla danego zastosowania**. *Użytkowanie elektronarzędzia zgodnie z przeznaczeniem podniesie efektywność i bezpieczeństwo wykonywanej pracy.*

b) **Nie używać elektronarzędzia, w którym wyłącznik/włącznik jest uszkodzony**. *Jakiekolwiek elektronarzędzie, które nie może być kontrolowane poprzez włącznik jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*

c) **Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub odłączyć akumulator (jeśli jest odłączalny) od elektronarzędzia przed każdorazowym regulowaniem, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem.** *Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko niekontrolowanego uruchomienia elektronarzędzia.*

d) **Nieużywane elektronarzędzie przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie dopuścić, aby osoby niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją używały elektronarzędzia.** *Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.*

e) **Elektronarzędzie oraz akcesoria muszą być poddawane przeglądom technicznym. Sprawdzać współosiowość i właściwe mocowanie części ruchomych, sprawdzać czy nie pojawiają się pęknięcia albo jakiekolwiek inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, naprawić elektronarzędzie przed użyciem.** *Przyczyną wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzia.*

f) **Narzędzia tnące mają być ostre i czyste.** *Odpowiednie utrzymanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.*

g) **Elektronarzędzie, wyposażenie, końcówki robocze itp. używać zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania**. *Używanie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przeznaczone, może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

h) **Rękojeści i części chwytowe mają być zawsze suche, czyste, bez śladów oleju i smaru.** *Śliskie rękojeści i powierzchnie chwytające nie pozwalają na bezpieczną pracę i kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.*

5. ⚠ Ogólne przepisy bezpieczeństwa – Serwis

a) **Naprawę elektronarzędzia może wykonywać jedynie wykwalifikowany fachowiec, przy zastosowaniu oryginalnych części.** *Postępowanie takie gwarantuje zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.*

6. ⚠ Przepisy bezpieczeństwa dotyczące odkurzaczy

a) Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

7. ⚠ Ostrzeżenia dodatkowe dotyczące odkurzaczy kominkowych

a) Odkurzacz włączać do sieci zasilającej jedynie na czas pracy.
b) Wszelkie elementy odpowiedzialne za bezpieczeństwo muszą być utrzymywane w pełnej sprawności technicznej. W przypadku ich uszkodzenia należy niezwłocznie je naprawić lub wymienić na nowe.
c) Nie pozostawiać przygotowanego do pracy odkurzacza bez nadzoru.
d) Nie udostępniać urządzenia dzieciom w charakterze zabawki.
e) Urządzenie przechowywać z dala od źródeł ciepła (piecyk, nagrzewnica itp.), w celu uniknięcia odkształcenia się elementów z tworzywa sztucznego.
f) Podczas korzystania z urządzenia, nie zatykać wlotu powietrza. W przeciwnym razie wydajność pochłaniania kurzu zmniejszy się oraz powstanie ryzyko spalenia silnika.
g) Urządzenie nie jest przystosowane do odkurzania szkodliwych dla zdrowia pyłów, takich jak pyły drewna twardego (buczyny , dębu) oraz azbestu.
h) Przed przystąpieniem do czyszczenia, wymiany osprzętu lub w przypadku pozostawienia odkurzacza bez nadzoru, wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
i) Nie zbierać żadnych płynów.
j) Urządzenie jest przeznaczone do zbierania zimnego popiołu z kominka , grilla, popielniczki i podobnych miejsc akumulacji popiołu .
k) Nie zbierać gorącego, żarzącego lub płonącego popiołu. Zbieraj tylko zimny popiół.
l) Pojemnik na pył i popiół należy opróżnić i czyścić przed i po każdym użyciu;

m) Nie używać papierowych worków ani worków wykonanych z materiałów łatwopalnych.
n) Nie należy używać żadnego innego odkurzacza do odkurzania popiołu;
o) Nie pozostawiaj odkurzacza na materiałach łatwopalnych lub powierzchniach polimerowowych i dywanach.
p) Nie zbierać odkurzaczem żadnych obiektów, których temperatura jest wyższa niż 40 °C.

CZ

VAROVÁNÍ. Přečtěte si všechna upozornění označená symbolem a všechny pokyny. Nedodržení níže uvedených upozornění a bezpečnostních pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážným zraněním.

Uložte všechna upozornění a pokyny pro pozdější použití.

Pojem "elektrické nářadí" používaný v upozornění se sítovému elektrickému nářadí (kabelovému) nebo akumulátorovému el. nářadí (bezdrátové).

1. Obecná bezpečnostní pravidla - bezpečnost na pracovišti

a) **Na pracovišti udržujte pořádek a dobré osvětlení.** *Nepořádek a špatné osvětlení přispívají k nehodám.*
b) **Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušných prostředích, vytvořených hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem.** *Elektrické nástroje vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo páry.*
c) **Udržujte děti a přihlížející osoby mimo místa, kde je v provozu elektrické nářadí.** *Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad elektrickým nářadím.*

2. Obecná bezpečnostní pravidla - Elektrická bezpečnost

a) **Zástrčka musí být zarovnána s napájecí zásuvkou. Nikdy v žádném případě nepředělávejte zástrčku. Nepoužívejte žádný přímé konektory v případě používání elektrického nářadí, které má kabel, jenž je bezpečnostně uzemněn.** *Absence změn v zástrčkách a zásuvkách snižuje riziko poranění elektrickým proudem.*
b) **Vyhýbejte se pohybu takovým uzemněných povrch, jako je potrubí, radiátory centrálního topení.** *Při dotyku uzemněných částí se zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*
c) *Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti. Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*
d) **Nezatěžujte připojovací kabely. Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tažení nebo vytažení zástrčky ze zásuvky. Napájecí kabel je chráněn před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi elektrického nářadí.** *Poškozený nebo zapletený kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*
e) **Při práci s venkovním elektrickým nářadím používejte pouze prodlužovací kabely určené k práci venku.** *Použití správného prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

f) **Pokud elektrické nářadí pracuje ve vlhké atmosféře, použijte diferenciální ochranu (RCD).** *Diferenciální ochrana snižuje riziko poranění elektrickým proudem.*

3. ⚠ Obecná bezpečnostní pravidla - Bezpečnost osob

a) **Při provozu elektrického nářadí zachovávejte opatrnost, každou činnost vykonávejte opatrně a s rozvahou. Nepoužívejte elektrické nářadí, když se cítíte unaveni nebo pod vlivem léků, alkoholu nebo drog.** *Moment nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.*

b) **Používat osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle.** *Osobní ochranné prostředky, jako je maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, přilba nebo chrániče sluchu, které se používají pro podmínky, snižují riziko zranění.*

c) **Vyhněte se neúmyslnému spuštění elektrického nářadí. Zkontrolujte, zda je spínač v pozici "vypnutý" před vsunutím zástrčky do zásuvky nebo umístěním akumulátoru nebo baterie v zásuvce vůči zvedání nebo přenášení elektrického nářadí.** *Přenášení elektrického nářadí, když se prst nachází na vypínači, hrozí nekontrolovaným spuštěním elektrického nářadí a může být příčinou úrazu.*

d) Před spuštěním elektrického nářadí odstraňte všechny klíče a další konfigurační nástroje. *Ponechání klíče nebo nástroje v pohyblivých částech elektrického nářadí může způsobit zranění.*

e) **Snažte se během práce nepřijímat nepřirozené pozice. Po celou dobu se starejte o stabilní pozici a udržujte rovnováhu.** *To zaručuje lepší ovládání elektrického nářadí v nepředvídatelných situacích.*

f) **Použijte odpovídající pracovní oblečení. Nenoste volné oděvy nebo šperky. Vlasy, oděvy a rukavice držte dále od pohyblivých částí.** *Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou v pohybujících se částech zamotat.*

g) **Pokud je elektrické nářadí vybaveno pro práci odtahem materiálu, ujistěte se, že je připojeno a správně používáno.** *Použití odtahu materiálu výrazně snižuje rizika spojená s přítomností škodlivých částic.*

h) **Zkušenosti získané během časté práce s elektrickým nářadím by neměly vést k příliš velké sebejistotě a ignorování bezpečnostních pravidel.** *Bezstarostnost může vést k vážným zraněním ve zlomku vteřiny.*

4. ⚠ Obecná bezpečnostní pravidla – Údržba zařízení a jeho provoz

a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Použijte správné elektrické nářadí pro konkrétní použití**. *Použití elektrického nářadí pro zamýšlený účel zvýší efektivitu a bezpečnost práce, kterou provedete.*

b) Nepoužívejte elektrické nářadí, ve kterém je vypínač/spínač poškozen. *Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.*

c) **Vyjměte zástrčku ze zásuvky nebo odpojte baterii (pokud je odnímatelná) od elektrického nářadí před každým seřízením, výměnou příslušenství nebo skladováním.** *Tato opatření snižují riziko nekontrolovaného spuštění elektrického nářadí.*

d) **Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a není dovoleno, aby ti, kteří nejsou obeznámeni s elektrickým nářadím nebo s tímto návodem používali elektrické nářadí.** *Elektrická nářadí jsou nebezpečná v rukou neškolených uživatelů.*

e) **Elektrické nářadí a příslušenství musí být podrobeno technickým vyšetřením. Ověřte vychýlení a správné upevnění pohyblivých částí, ověřujte, zda se neobjevují praskliny nebo jakékoli jiné faktory, které mohou mít vliv na provoz elektrického nářadí. Pokud dojde k poškození, opravte elektrické nářadí před použitím.** *Příčinou mnoha nehod je nesprávná údržba elektrického nářadí.*

f) **Řezné nástroje by měly být ostré a čisté.** *Správná péče o ostré hrany řezného nástroje snižuje pravděpodobnost zaseknutí a usnadňuje údržbu.*

g) **Elektrické nářadí, vybavení, provozní koncovky atd. používejte podle pokynů, vzhledem k pracovním podmínkám a druhům prováděné práce.** *Používání elektrického nářadí způsobem, ke kterému nebylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.*

h) **Rukojeti a úchytné části mají být vždy suché, čisté, bez stop oleje a maziva.** *Kluzké rukojeti a úchytné povrchy neumožňují bezpečnou práci a kontrolu elektrického nářadí v neočekávaných situacích.*

5. ⚠ Obecná bezpečnostní pravidla - Servis

a) **Opravy elektrického nářadí může provádět pouze kvalifikovaný odborník s použitím originálních dílů.** *Toto chování zaručuje bezpečnost elektrického nářadí.*

6. ⚠ Bezpečnostní předpisy pro vysavače

a) Tento nástroj může být používán dětmi ve věku alespoň 8 let a osobami se sníženými fyzickými či mentálními možnostmi s žádnými zkušenostmi nebo absencí znalosti nástroje, pokud jim bude zajištěn dohled nebo instruktáž ohledně používání nástroje bezpečným způsobem tak, aby s ním spojená rizika byla srozumitelná. Děti by si neměly hrát s nářadím. Děti bez dozoru by neměly čistit nebo udržovat zařízení.

7. ⚠ Doplňující bezpečnostní pokyny ke krbovým vysavačům

a) Zapojte vysavače do napájecí sítě pouze během provozu.
b) všechny prvky odpovědné za bezpečnost musí být udržovány v úplné technické provozuschopnosti. V případě jejich poškození je třeba je okamžitě opravit nebo vyměnit za nové.
c) Nenechávejte připravený vysavač bez dozoru.
d) Neposkytujte zařízení dětem jako hračku.
e) Zařízení uchovávejte daleko od zdroje tepla (trouba, ohřívač atd.) za účelem úniku znetvoření elementů z umělé hmoty.
f) při použití přístroje nezakrývejte přívod vzduchu. V opačném případě se sníží účinnost absorpce prachu a vznikne riziko vyhoření motoru.

g) Během používání vysavače věnujte pozornost na chuchvalce vlasů nebo jiné odpadky, aby neucpaly vstup vzduchu (včetně kabelu). V opačném případě může dojít k poškození motoru.
h) Při využívání vyfukovací funkce nesmí být směřován proud vzduchu vůči zdroji otevřeného ohně.
i) Zařízení není přizpůsobeno vysávání prachu škodlivého pro zdraví, jako je prach z tvrdého dřeva (buk, dub) a azbest.
j) Práce s vysavačem bývá doprovázena jevem hromadění elektrostatického náboje, jehož důsledkem může vzniknout elektrostatický výboj při kontaktu s uživatelem.
k) Vysavač pracuje v prostředí, v němž vládne velká vlhkost a také při vtahování vody, připojte pouze k uzemněné zásuvce zajištěné diferenciální ochranou.
l) Před přistoupením k čištění, výměně nástroje nebo v případě zanechání vysavače bez dozoru vyjměte zásuvky ze síťové zásuvky.
m) Nevysávejte žádné kapaliny.
n) Zařízení je určeno pro odklízení studeného popela z krbu, grilu, popelníku a podobných míst akumulace popela.
o) Nevysávejte horký, žhavý nebo hořící popel. Vysávejte pouze studený popel.
p) Nádobu na prach a popel vyprázdněte a vyčistěte před a po každém použití.
q) Nepoužívejte papírové pytle ani pytle zhotovené z hořlavých materiálů.
r) Nepoužívejte žádný jiný vysavač pro vysávání popela.
s) Nenechávejte vysavač na hořlavých materiálech nebo na polymerových plochách a kobercích.
t) Nevysávejte vysavačem žádné objekty, jejichž teplota je vyšší než 40 °C.

SK

UPOZORNENIE. **Prečítajte si všetky upozornenia označené symbolom a všetky pokyny.** Nedodržanie nasledujúcich bezpečnostných upozornení a bezpečnostných pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar, alebo vážne poranenie.

Zachovajte všetky upozornenia a návod pre budúce použitie.

Termín „elektronáradie" používaný v upozorneniach sa vzťahuje na sieťové (káblové), alebo bezdrôtové (baterka) elektronáradie.

1. Všeobecné bezpečnostné pokyny - Bezpečnosť na pracovisku

a) **Na pracovisku udržiavajte poriadok a dobré osvetlenie.** *Neporiadok a zlé osvetlenie prispievajú k nehodám.*
b) **Nepoužívajte elektronáradie v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu vytvoreného horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom.** *Elektronáradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach, alebo výpary.*
c) **Deti a tretie osoby by sa mali držať zďaleka od miesta, v ktorom pracujete s elektronáradím.** *Nepozornosť môže mať za následok stratu kontroly nad elektronáradím.*

2. ⚠ Všeobecné bezpečnostné pokyny - Elektrická bezpečnosť

a) **Zástrčka musí byť pripojená k elektrickej zásuvke. V žiadnom prípade by ste nemali modifikovať zástrčku. Pri používaní elektronáradia s káblom, ktorý má ochranné uzemnenie, nepoužívajte nepriame spoje.** *Zmeny v zástrčkách a zásuvkách zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*

b) **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov akými sú rúry, ohrievače, radiátory ústredného kúrenia a chladničky.** *Ak sa dotknete uzemnených častí, zvyšuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.*

c) **Nevystavujte zariadenie na pôsobenie dažďa, snehu a vlhkosti**. *Vniknutie vody do elektronáradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

d) **Nepreťažujte spojovacie káble. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Chráňte napájací kábel pred vysokými teplotami, olejom, ostrými hranami, alebo pohyblivými časťami elektrického náradia.** *Poškodený, alebo zamotaný kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

e) **Pri vonkajšej práci s elektronáradím používajte iba také predlžovacie káble, ktoré sú určené na vonkajšie použitie.** *Použitie vhodného predlžovacieho kábla znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

f) **Ak pracujete s elektronáradím vo vlhkom prostredí, tak použite prúdový chránič (RCD).** *Prúdový chránič znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

3. ⚠ Všeobecné bezpečnostné pokyny - Bezpečnosť osôb

a) **Počas práce s elektronáradím zachovávajte opatrnosť, každý úkon vykonávajte pozorne a opatrne. Nepoužívajte elektrické náradie, keď cítite únavu, alebo ste pod vplyvom liekov, alkoholu, alebo drog.** *Moment nepozornosti pri prevádzke elektronáradia môže mať za následok vážne zranenie.*

b) **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranné okuliare.** *Osobné ochranné prostriedky, ako napríklad prachová maska, protišmyková ochranná obuv, prilba alebo ochrana sluchu, ktoré sa používajú vhodne k daným podmienkam, znižujú riziko zranení.*

c) **Zabráňte neúmyselnému zapnutiu elektronáradia. Uistite sa, že je prepínač v polohe „vypnuté" pred vložením zástrčky do zásuvky, alebo pred vložením baterky, alebo batérií do zariadenia, a to aj v prípade zdvíhania, alebo prenášania elektronáradia.** *Prenášanie elektronáradia vo chvíli, keď je prst na spínači, hrozí nekontrolovaným zapnutím daného elektronáradia a môže tak spôsobiť nehodu.*

d) **Pred zapnutím elektronáradia odstráňte všetky kľúče a ďalšie nastavovacie nástroje**. *Ponechanie kľúča, alebo iných nástrojov v pohyblivých častiach elektrického náradia môže spôsobiť telesné zranenie.*

e) **Vyhýbajte sa neprirodzeným polohám tela počas práce so zariadením. Vždy sa snažte zaujať stabilnú pozíciu a udržiavať rovnováhu.** *Zaručuje to lepšiu kontrolu elektrického náradia v nepredvídateľných situáciách.*

f) **Noste vhodný pracovný odev. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Vlasy, oblečenie a rukavice držte zďaleka od pohyblivých častí**. *Voľné oblečenie, šperky, alebo dlhé vlasy môžu vtiahnuť pohyblivé časti zariadenia.*

g) **Ak je elektronáradie prispôsobené na odvádzanie materiálu, tak sa uistite, že je pripojené a správne používané.** *Použitie odvádzania materiálu výrazne znižuje riziká spojené s prítomnosťou škodlivých častíc.*

h) **Skúsenosti získané pri častom používaní elektronáradia by nemali viesť k nadmernému sebavedomiu a ignorovaniu bezpečnostných pokynov.** *Neopatrnosť môže viesť k vážnym zraneniam v zlomku sekundy.*

4. ⚠ Všeobecné bezpečnostné pokyny – Údržba a prevádzka zariadenia

a) **Nepreťažujte elektronáradie. Pre dané použitie používajte len vhodné elektronáradie**. *Používanie elektronáradia v súlade s určeným účelom zvýši účinnosť a bezpečnosť vykonávanej práce.*

b) **Nepoužívajte elektronáradie, v ktorom je poškodený vypínač/spínač**. *Akékoľvek elektronáradie, ktoré nie je možné ovládať a kontrolovať prostredníctvom spínača, je nebezpečné a musí byť opravené.*

c) **Pred opakovaným nastavením, výmenou príslušenstva, alebo jeho uskladnením vytiahnite zástrčku zo zásuvky, alebo odpojte batériu (ak je odnímateľná).** *Takéto opatrenia znižujú riziko nekontrolovaného zapnutia elektronáradia.*

d) **Nepoužívané elektronáradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby, ktoré nie sú oboznámené s elektronáradím, alebo s týmito bezpečnostnými pokynmi, používali elektrické náradie.** *Elektrické náradie môže byť v rukách nezaškoleného používateľa nebezpečné.*

e) **Elektronáradie a príslušenstvo musia byť podrobené technickým kontrolám. Skontrolujte osovú sústrednosť a správne upevnenie pohyblivých častí, skontrolujte tiež, či sa neobjavili prípadné praskliny, alebo akékoľvek iné faktory, ktoré môžu ovplyvniť činnosť elektronáradia. Ak objavíte poškodenia, tak je potrebné opraviť elektronáradie pred jeho použitím.** *Príčinou mnohých nehôd je nesprávna údržba elektronáradia.*

f) **Rezné nástroje musia byť ostré a čisté.** *Správne udržiavanie ostrých hrán rezných nástrojov znižuje pravdepodobnosť zaseknutia a uľahčuje manipuláciu.*

g) **Elektronáradie, vybavenie, pracovné koncovky atď. používajte v súlade s týmito pokynmi, berúc do úvahy prevádzkové podmienky a typ prác, ktoré sa majú vykonať**. *Použitie elektrického náradia spôsobom, na ktorý nie je určený, môže viesť k nebezpečným situáciám.*

h) **Rukoväte a úchyty musia byť vždy suché, čisté, bez oleja a mastnoty.** *Klzké rukoväte a úchyty neumožňujú bezpečnú prácu a kontrolu elektronáradia v neočakávaných situáciách.*

5. ⚠ Všeobecné bezpečnostné pokyny – Servis

a) **Opravu elektronáradia môže vykonávať iba kvalifikovaný technik s použitím originálnych častí.** *Takýto postup zaručuje dodržanie bezpečného zariadenia.*

6. ⚠ Bezpečnostné predpisy pre vysávače

a) Toto zariadenie môžu používať deti vo veku minimálne 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými a duševnými schopnosťami, a taktiež osoby bez skúseností a znalostí o zariadení za podmienky, že bude zaistený dozor alebo školenia o bezpečnom používaní zariadenia tak, aby súvisiace s ním riziká boli zrozumiteľné. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu zariadenia bez dozoru.

7. ⚠ Ďalšie upozornenia týkajúce sa krbových vysávačov

a) Vysávač zapínajte do napájacej siete iba na čas práce.
b) O všetky prvky zodpovedné za bezpečnosť musí byť zadbané a musia sa uchovávať v úplnej technickej prevádzkyschopnosti. V prípade ich poškodenia by mali byť okamžite opravené alebo nahradené novými.
c) Nenechávajte vysávač pripravený na prácu bez dozoru.
d) Nedávajte zariadenie deťom ako hračku.
e) Udržujte zariadenie mimo zdrojov tepla (sporák, ohrievač atď.), aby sa zabránilo deformácii plastových prvkov.
f) Pri používaní zariadenia nezakrývajte prívod vzduchu. V opačnom prípade sa zníži účinnosť absorpcie prachu a hrozí riziko spálenia motora.
g) Pri použití vysávača si dávajte pozor na klbká vlasov alebo iný odpad, aby nezapchali prívod vzduchu (vrátane kábla). V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu motora.
h) Pri použití funkcie fúkania je zakázané mieriť prúd vzduchu na zdroj otvoreného ohňa.
i) Zariadenie nie je určené na vysávanie škodlivého prachu, ako je prach z masívneho tvrdého dreva (buk , dub) a azbestu.
j) Práca s vysávačom je sprevádzaná javom akumulácie statického náboja, ktorého dôsledkom môže byť elektrostatický výboj v kontakte s používateľom.
k) Vysávač, ktorý je používaný vo vlhkých podmienkach, ako aj pri vysávaní vody, musí byť pripojený iba do uzemnenej zásuvky chránenej prúdovým chráničom.
l) Pred čistením, výmenou dielov alebo v prípade ponechania zariadenia bez dozoru odpojte zástrčku zo zásuvky.
m) Nevysávajte žiadne tekutiny.
n) Zariadenie je určené na vysávanie zimného popola z krbu, grilu, popolníka a podobných miest, v ktorých sa zhromažďuje popol.
o) Nevysávajte horúci, rozohriaty, alebo horiaci popol. Vysávajte iba zimný popol.
p) Nádobu na prach a popol vyprázdnite a vyčistite pred a po každom použití.
q) Nepoužívajte papierové vrecká alebo vrecká vyrobené z horľavých materiálov.
r) Na vysávanie popola nepoužívajte žiadny iný vysávač.
s) Vysávač nenechávajte na horľavých materiáloch, polymérových povrchoch a kobercoch.
t) Nevysávajte žiadne predmety s teplotou vyššou ako 40 °C.

LT

ĮSPĖJIMAS Perskaityti visus įspėjimus pažymėtus simboliu ir visas instrukcijas. Žemiau pateiktų įspėjimų ir saugos nurodymų nesilaikymas, gali būti elektros srovės smūgio, gaisro ar sunkių sužalojimų priežastimi.

Išsaugoti visus įspėjimus ir instrukcijas ateičiai.

Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ taikomas tinkliniam (laidiniam) arba akumuliatoriniam (belaidžiam) įrankiui.

1. Bendros saugumo nuostatos - Saugumas darbo vietoje

a) **Darbo vietoje užtikrinti tvarką ir tinkamą apšvietimą.** *Netvarka ir blogas apšvietimas priveda prie nelaimingų atsitikimų.*

b) **Nenaudoti elektrinio įrankio sprogstamosiose, sudarytų dė; lengvai degių skysčių, dujų arba dulkių aplinkose.** *elektros įrankiai skleidžia kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus.*

c) **Laikyti vaikus ir pašalinius asmenis toliau nuo tų vietų, kuriose dirbama su elektros įrankiu.** *Nesusikaupimas gali privesti prie kontrolės praradimo.*

2. Bendros saugumo nuostatos - Elektrinė sauga

a) **Kištukas turi būti pritaikytas prie maitinimo lizdo. Niekada jokiu būdu negalima perdaryti kištuko. Nenaudoti jokių netiesioginių jungčių, elektros įrankių, turinčių laidą su apsauginiu įžeminimo laidininku atveju.** *Dėl kištukų ir kištukinių lizdų pakeitimų trūkumo sumažėja elektros smūgio pavojaus rizika.*

b) **Neliesti įžemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, šildytuvai, centrinio šildymo radiatoriai ir aušintuvai.** *Įžemintų dalių palietimo atveju, padidėja elektros smūgio pavojaus rizika*

c) **Saugoti prietaisą nuo lietaus ar drėgmės poveikio.** *Vandens patekimas į elektros įrankį padidina elektros smūgio pavojaus riziką.*

d) **Neperkrauti jungiamųjų kabelių. Niekada nenaudoti laido kištuko iš kontakto traukimui arba ištraukimui. Saugoti maitinimo laidą nuo aukštos temperatūros, alyvos, aštrių briaunų ar judančių elektros įrankio dalių poveikio.** *Pažeistas arba įsipainiojęs laidas padidina elektros smūgio riziką.*

e) **Naudojant elektros įrankį lauke, reikia naudoti prailgintuvus, skirtus darbui lauke.** *Naudojant tinkamą ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio pavojaus rizika.*

f) **Jei elektrinis įrankis veikia drėgnoje aplinkoje, reikia naudoti diferencialinės srovės (RCD) apsaugą.** *Diferencialinės srovės apsauga sumažina elektros smūgio riziką.*

3. Bendros saugumo nuostatos - Asmenų saugumas

a) **Darbo su elektros įrankiu metu reikia būti atidžiam, kiekvieną veiksmą atlikti atidžiai ir atsargiai. Nenaudoti elektros įrankio esant pavargusiam arba vartojant vaistus, alkoholį arba narkotikus.** *Nedėmesingumo akimirka gali privesti prie rimtų sužalojimų atsiradimo.*

b) **Naudoti individualios apsaugos priemones. Visada naudoti apsauginius akinius.** *Asmeninės apsauginės priemonės, pvz., dulkių*

kaukė, neslidi apsauginė avalynė, šalmas ar klausos apsaugos priemonės, naudojamos pagal galiojančias sąlygas, sumažina sužalojimo riziką.

c) **Vengti netyčinio elektrinio įrankio paleidimo. Prieš įkišant kištuką į lizdą arba įdedant bateriją ar akumuliatorių ar bateriją į lizdą, prieš elektros įrankio pakėlimą ar pernešimą, reikia įsitikinti, kad jungiklis yra „išjungtas“.** *Elektros įrankio perkėlimo metu, kai pirštas yra ant jungiklio, gali privesti prie nekontroliuojamo elektros įrankio įjungimo ir būti nelaimingo atsitikimo priežastimi.*

d) **Prieš elektrinio įrankio paleidimą reikia pašalinti visus raktus ir kitus reguliavimo įrankius.** *Rakto ar įrankio, judančiose elektros įrankio dalyse palikimas, gali privesti prie kūno sužalojimo.*

e) **Dirbo metu reikia vengti nenatūralių pozicijų. Visą laiką reikia rūpinti stabilia padėtimi ir pusiausvyra.** *Tai užtikrina geresnę elektros įrankio valdymą nenumatytose situacijose.*

f) **Naudoti tinkamą darbo aprangą. Nenaudoti laisvų drabužių ar papuošalų.** Plaukus, drabužius ir pirštines laikyti kuo toliau nuo judančių dalių. *Laisvi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali būti įtraukti į judamas dalis.*

g) **Jei elektros įrankis pritaikytas darbui su iškasto grunto šalinimu, reikia įsitikinti, ar jis yra tinkamai prijungtas ir tinkamai naudojamas.** *Naudojant iškasto grunto šalinimo prietaisą, sumažėja kenksmingų dulkių buvimo rizika.*

h) **Dažno dirbo su elektriniu įrankiu sukaupta patirtis neturėtų lemti pernelyg didelio pasitikėjimo savimi ir ignoruoti saugos taisykles.** *Neatidumas per sekundę galit privesti prie rimtų sužalojimų.*

4. ⚠ Bendros saugumo nuostatos -
Įrankio naudojimas ir jo eksploatavimas

a) **Neperkrauti elektros įrankio.** Naudoti atitinkamą elektros įrankį nustatytam panaudojimui. *Elektros įrankio pagal paskirtį naudojimas padidins vykdomo darbo efektyvumą ir saugumą.*

b) **Negalima naudoti elektros įrankio, kurio jungiklis yra pažeistas.** *Bent koks elektros įrankis, kurio negalima kontroliuoti jungikliu yra pavojingas ir turi būti pataisytas.*

c) **Prieš kiekvieną reguliavimą, aksesuarų pakeitimą arba sandėliavimą reikia išimti kištuką iš lizdo arba atjungti akumuliatorių (jei nėra atjungtas) nuo elektros įrankio.** *Tokios apsaugos priemonės mažina nekontroliuojamo elektros įrankio įjungimo riziką.*

d) **Nenaudojamą elektros įrankį laikyti atokiau nuo vaikų ir neprileisti, kad asmenys nesusipažinę su elektros įrankiu arba šia instrukcija naudotų elektros įrankį.** *Elektros įrankiai yra pavojingi naudojimo, mokymų nepraėjusių naudotojų metu.*

e) **Elektros įrankiams, o taip pat aksesuarams turi būti atliekamos techninės peržiūros. Patikrinti judančių dalių ašių išdėstymą ir tinkamą tvirtinimą, patikrinti, ar nėra įtrūkimų ar kitų veiksnių, galinčių turėti įtakos įrankio veikimui. Pažeidimų aptikimo metu, prieš naudojimą**

reikia pataisyti elektros įrankį. *Daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis yra netinkama elektros įrankio techninė priežiūra.*

f) **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** *Tinkama aštrių pjovimo įrankių kraštų priežiūra sumažina įstrigimo tikimybę ir palengvina naudojimą.*

g) **Elektrinį įrankį, įrangą, darbo antgalius naudoti pagal šia instrukciją ir pan., atsižvelgiant į darbo sąlygas ir atliktiną darbą.** *Naudojant elektros įrankį netinkamu būdu, gali prieiti prie pavojingų situacijų.*

h) **Rankenos ir pagriebimo dalys visada turi būti sausos, švarios, be alyvos ir riebalų pėdsakų.** *Slidžios rankenos ir pagriebimo paviršiai neleidžia saugiai dirbti ir valdyti elektros įrankio netikėtų situacijų metu.*

5. ⚠ Bendros saugumo nuostatos - Servisas

a) **Įrankio taisymą gali atlikti vien tik kvalifikacijas turintis asmuo, panaudojant originalias dalis.** *Tokie veiksmai užtikrina elektros įrankio saugumą.*

6. ⚠ Dulkių siurblių saugumo taisyklės

a) Šį prietaisą gali naudoti vaikai virš 8 metų amžiaus, asmenys su sutrikusia fizine, psichine arba protine negalia, o taip pat asmenys be patirties ir susipažinimo su prietaisu, nebent bus užtikrinta priežiūra arba saugaus prietaiso iki naudojimo instruktažas, tokiu būdu, kad susijusios su tuo grėsmės būtų suprantamos. Negalima vaikams žaisti su prietaisu. Vaikams be priežiūros negalima atlikti prietaiso valymo ir priežiūros.

7. ⚠ Papildomi įspėjimai dėl židinio dulkių siurblių

a) Dulkių siurblį prijungti prie maitinimo tinklo vien tik darbo metu.
b) Visi elementai atsakingi už saugumą turi būti techniškai veikiantys. Jų pažeidimo metu nedelsiant juos reikia pataisyti arba pakeisti į naujus.
c) Negalima palikti paruošto darbui dulkių siurblio be priežiūros.
d) Negalima pateikti prietaiso vaikams kaip žaislo.
e) Įrenginį laikyti nuotolyje nuo šilumos šaltinių (krosnelė, šildytuvas t.t.), kad išvengti plastikinių elementų deformacijos.
f) Įrenginio naudojimo metu, neužkimšti oro įvesties. Priešingu atveju, dulkių įtraukimo efektyvumas sumažės, o taip pat atsiras variklio sudegimo rizika.
g) Dulkių siurblio naudojimo metu reikia atkreipti dėmesį į plaukų kuokštelius arba kitas atliekas, kad neužkištų oro įvesties (taip pat laidas). Kitu atveju gali prieiti prie variklio pažeidimo.
h) Išpūtimo funkcijos naudojimo metu negalima kreipti oro srauto į atviros ugnies šaltinius.
i) Įrenginys nėra pritaikytas kenksmingų sveikatai dulkių, tokių kaip medienos dulkės (bukmedžio, ąžuolo) o taip pat asbestino siurbimui.
j) Dirbant su dulkių siurbliu, susikaupia elektrostatinis krūvis, dėl kurio gali susidaryti elektrostatinis iškrovimas esant sąlyčiui su naudotoju.

k) Dulkių siurblį, dirbantį aplinkoje, kur yra didelė drėgmė, o taip pat vandens sutraukimo metu, prijungti vien tik prie įžeminto lizdo, apsaugoto diferencijuotu jungikliu.
l) Prieš pradedant valymą, įrangos pakeitimą arba palikus įrenginį be priežiūros, išimti kištuką iš tinklinio lizdo.
m) Nerinkti jokių skysčių.
n) Prietaisas yra skirtas šaltų pelenų iš židinio, grilio, peleninė ir panašių vietoje kurioje yra pelenai rinkimui.
o) Nerinkti karštų, rusenančių arba degančių pelenų. Rinkti tik šaltus pelenus.
p) Dulkių ir pelenų talpyklą reikia išvalyti ir valyti prieš ir po kiekvieno naudojimo;
q) Nenaudoti popierinių maišų ir maišų atliktų iš lengvai degių medžiagų.
r) Negalima naudoti kokio nors kito dulkių siurblio pelenų siurbimui;
s) Negalima palikti dulkių siurblio ant lengvai degių medžiagų arba polimero ar kilimų paviršiaus.
t) Nerinkti dulkių siurbliu jokių objektų, kurių temperatūra yra aukštesnė negu 40 °C.

LV

BRĪDINĀJUMS. **Izlasiet visus brīdinājumus, kas apzīmēti ar simbolu , un visas instrukcijas.** Zemāk norādīto brīdinājumu un drošības norādījumu neievērošana var kļūt par elektrošoka, ugunsgrēka vai smagu traumu iemeslu. **Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākajai lietošanai.**

Jēdziens “elektroinstruments”, kas izmantots brīdinājumos, attiecas uz elektrotīkla darbināmo elektroinstrumentu (ar vadu) vai ar akumulatora strāvu darbināmo (bezvadu) elektroinstrumentu.

1. Vispārējie drošības noteikumi — drošība darba vietā

a) **Uzturiet kārtību un labu apgaismojumu darba vietā.** *Nekārtība un slikts apgaismojums veicina negadījumus.*
b) **Neizmantojiet elektroinstrumentu sprādzienbīstamās vidēs, kas satur viegli uzliesmojošus šķidrumus, gāzes vai putekļus.** *Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.*
c) **Turiet bērnus un nepiederošas personas tālu no vietām, kur tiek lietots elektroinstruments.** *Uzmanības novēršana var novest pie kontroles pār instrumenta zaudēšanas.*

2. Vispārējie drošības noteikumi — elektriskā drošība

a) **Kontaktdakšai ir jābūt pielāgotai barošanas kontaktligzdai. Nemodificējiet nekādā veidā kontaktdakšu. Nelietojiet nekādus netiešus savienojumus, izmantojot elektroinstrumentus, kas aprīkoti ar kabeli ar aizsargiezemējuma dzīslu.** *Nemodificētas kontaktdakšas un kontaktligzdas samazina elektrošoka risku.*
b) **Izvairieties no saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, sildītājiem, centrālās apkures radiatoriem un ledusskapjiem.** *Saskaroties ar iezemētajiem elementiem, paaugstinās elektrošoka risks.*

c) **Nepakļaujiet ierīci lietus un mitruma iedarbībai**. *Ūdens iekļūšana elektroinstrumenta iekšā paaugstina elektrošoka risku.*

d) **Nepārslogojiet pieslēgšanas vadus. Nekad neizmantojiet kabeli ierīces pārnešanai, vilkšanai vai kontaktdakšas izvilkšanai no kontaktligzdas. Aizsargājiet barošanas kabeli pret augstas temperatūras, eļļas, asu malu vai elektroinstrumenta kustīgu elementu iedarbībai.** *Kabeļa bojājums vai sapīšanās paaugstina elektrošoka risku.*

e) **Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, lietojiet tikai pagarinātājus, kas paredzēti lietošanai ārpus telpām.** *Atbilstošā pagarinātāja izmantošana samazina elektrošoka risku.*

f) **Ja elektroinstruments darbojas mitrā vidē, izmantojiet diferenciālās strāvas automātslēdzi (RCD).** *Atbilstošā diferenciālās strāvas automātslēdža izmantošana samazina elektrošoka risku.*

3. ⚠ Vispārējie drošības noteikumi — personu drošība

a) **Strādājot ar elektroinstrumentu, ievērojiet uzmanību, veiciet katru darbību uzmanīgi un piesardzīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, noguruma stāvoklī vai zāļu, alkohola vai narkotiku iedarbībā.** *Neuzmanības mirklis elektroinstrumenta lietošanas laikā var novest pie nopietnām traumām.*

b) **Izmantojiet individuālās aizsardzības līdzekļus. Vienmēr izmantojiet aizsargbrilles.** *Individuālās aizsardzības līdzekļi tādi kā putekļu maska, pretslīdes aizsargapavi, ķivere vai dzirdes aizsardzības līdzekļi, kas izmantoti atbilstoši esošajiem apstākļiem, samazina traumas gūšanas risku.*

c) **Izvairieties no nejaušas elektroinstrumenta ieslēgšanas. Pirms kontaktdakšas pieslēgšanas kontaktligzdai, akumulatora vai baterijas ievietošanas ligzdā, elektroinstrumenta pacelšanas vai pārnešanas pārliecinieties, ka slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts".** *Elektroinstrumenta pārnešana, kad pirksts atrodas uz slēdža, rada nekontrolētas elektroinstrumenta ieslēgšanas risku un var kļūt par negadījuma iemeslu.*

d) **Pirms elektroinstrumenta iedarbināšanas noņemiet visas atslēgas un citus regulēšanas instrumentus**. *Atslēgas vai cita instrumenta atstāšana uz elektroinstrumenta kustīgajiem elementiem var novest pie traumām.*

e) **Izvairieties no nedabisku pozu ieņemšanas darba laikā. Visu laiku rūpējieties par stabilu pozu un līdzsvara saglabāšanu.** *Tas garantē labāku kontroli pār elektroinstrumentu neparedzētās situācijās.*

f) **Izmantojiet atbilstošu aizsargapģērbu. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu un rotaslietas. Turiet matus, apģērbu un cimdus tālu no kustīgiem elementiem**. *Kustīgie elementi var ievilkt vaļīgo apģērbu, rotaslietas vai garus matus.*

g) **Ja elektroinstruments ir pielāgots darbam ar putekļu nosūkšanas sistēmu, pārliecinieties, ka tā ir savienota un pareizi lietota.** *Putekļu nosūkšanas sistēmu izmantošana var samazināt risku, kas saistīts ar kaitīgu putekļu esamību.*

h) **Pieredzei, kas iegūta, bieži strādājot ar elektroinstrumentu, nav jānoved pie pārāk lielas pārliecības par sevi un drošības noteikumu ignorēšanai.** *Bezrūpība var vienā mirklī novest pie smagām traumām.*

4. ⚠ Vispārējie drošības noteikumi — ierīces apkalpošana un ekspluatācija

a) **Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Izmantojiet elektroinstrumentu, kas atbilst noteiktam pielietojumam**. *Elektroinstrumenta lietošana atbilstoši tā pielietojumam paaugstina efektivitāti un veiktās darba drošību.*

b) **Nelietojiet elektroinstrumentu ar bojātu slēdzi**. *Jebkāds elektroinstruments, ko nevar kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams, un tas ir jāremontē.*

c) **Pirms regulēšanas, piederumu nomaiņas vai uzglabāšanu vienmēr izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas un atslēdziet akumulatoru (ja tas ir atslēdzams) no elektroinstrumenta.** *Šādi drošības līdzekļi samazina elektroinstrumenta nekontrolētas iedarināšanas risku.*

d) **Ja elektroinstruments netiek lietots, uzglabājiet to bērniem nepieejamā vietā un nepieļaujiet, lai personas, kas nav iepazinušas ar elektroinstrumentu vai šo instrukciju, lietotu elektroinstrumentu.** *Elektroinstrumenti ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.*

e) **Elektroinstrumenti un piederumi jāpakļauj tehniskajām apskatēm. Pārbaudiet asu sakritību un pareizu kustīgo daļu stiprināšanu, pārliecinieties, ka neparādās plīsumi vai jebkādi citi faktori, kas var ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja ir konstatēti bojājumi, pirms elektroinstrumenta lietošanas veiciet tā remontu.** *Nepareiza elektroinstrumenta tehniskā apkope ir daudzu negadījumu iemesls.*

f) **Griezējinstrumentiem ir jābūt asiem un tīriem.** *Atbilstoša griezējinstrumentu asu malu turēšana samazina to iesprūšanas risku un atvieglo apkalpošanu.*

g) **Lietojiet elektroinstrumentu, aprīkojumu, darba uzgaļus u. tml. saskaņā ar instrukciju, ņemot vērā darba apstākļus un veiktā darba veidu**. *Elektroinstrumenta lietošana darbiem, kuriem tas nav paredzēts, var novest pie bīstamām situācijām.*

h) **Rokturiem un satveršanas daļām vienmēr ir jābūt sausiem, tīriem, bez eļļu un smērvielas pēdām.** *Slideni rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši lietot un kontrolēt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.*

5. ⚠ Vispārējie drošības noteikumi — servisa apkalpošana

a) **Elektroinstrumenta remontu var veikt tikai kvalificēts speciālists, izmantojot oriģinālās rezerves daļas.** *Šāda rīcība garantē elektroinstrumenta drošības saglabāšanu.*

6. ⚠ Drošības noteikumi par putekļu sūcējiem

a) Šo ierīci var lietot bērni vismaz 8 gadu vecumā, cilvēki ar samazinātām fiziskām un garīgām spējām, kā arī cilvēki bez pieredzes un zināšanām par ierīci, ja viņi atrodas uzraudzībā vai ir instruēti par drošu ierīces lietošanas veidu tā, lai ar to saistītie riski būtu saprotami. Bērni nedrīkst rotaļāties ar

ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un tehnisko apkopi.

7. ⚠ Papildu brīdinājumi par pelnu putekļu sūcējiem

a) Pieslēdziet putekļu sūcēju barošanas tīklam tikai uz darba laiku.
b) Visi elementi, kas atbild par drošību, ir jāuztur labā tehniskajā stāvoklī. Bojājuma gadījumā nekavējoties labojiet vai nomainiet tos pret jauniem.
c) Neatstājiet darbībai sagatavoto putekļu sūcēju bez uzraudzības.
d) Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
e) Uzglabājiet ierīci tālu no siltuma avotiem (krāsns, sildītājs u. tml.), lai izvairītos no plastmasas elementu deformācijas.
f) Lietojot ierīci, neaizsedziet gaisa ieeju. Pretējā gadījumā samazinās putekļu savākšanas efektivitāte un rodas dzinēja pārdegšanas risks.
g) Putekļu sūcēja lietošanas laikā pievērsiet uzmanību matu kušķiem un citiem atkritumiem, lai tie neaizsprostotu gaisa ieeju (tostarp šļūteni). Pretējā gadījumā dzinējs var tikt bojāts.
h) Izmantojot pūšanas funkciju, nedrīkst vērst gaisa strūklu pret atklātas uguns avotu.
i) Ierīce nav pielāgota veselībai kaitīgu putekļu, piemēram, cieta koka (dižskābarža, ozola) un azbesta putekļu savākšanai.
j) Putekļu sūcēja darbības laikā uzkrājas elektrostatiskie lādiņi, un var notikt to izlāde saskarē ar lietotāju.
k) Ja putekļu sūcējs darbojas vidē ar augstu mitruma līmeni vai uzsūc ūdeni, pieslēdziet to tikai iezemētai kontaktligzdai, kas aizsargāta ar diferenciālās strāvas automātslēdzi.
l) Pirms tīrīšanas, piederumu nomaiņas sākšanas vai atstājot putekļu sūcēju bez uzraudzības, atslēdziet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
m) Netīriet nekādus šķidrumus.
n) Ierīce ir paredzēta aukstu pelnu tīrīšanai no kamīna, grila, pelnu traukiem un līdzīgām pelnu uzkrāšanās vietām.
o) Netīriet karstus, gruzdošus vai degošus pelnus. Tīriet tikai aukstus pelnus.
p) Pirms un pēc katras lietošanas reizes iztukšojiet un iztīriet putekļu un pelnu tvertni.
q) Neizmantojiet papīra maisiņus un maisiņus, kas izgatavoti no viegli uzliesmojošiem materiāliem.
r) Neizmantojiet nekādu citu putekļu sūcēju pelnu tīrīšanai.
s) Neatstājiet putekļu sūcēju uz viegli uzliesmojošiem materiāliem, polimēru virsmām un paklājiem.
t) Netīriet ar putekļu sūcēju nekādus objektus, kuru temperatūra pārsniedz 40 °C.

HU

⚠ Szimbólummal jelölt összes FIGYELMEZTETÉST és az utasításokkal . Az alábbi figyelmeztetések ⚠ és biztonsági utasítások be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat. **Tartsa a figyelmeztetéseket és utasításokat jövői használatára.** A figyelmeztetésekben használt "elektromos szerszám" kifejezés egy (vezetékes) vagy vezeték nélküli (vezeték nélküli) elektromos szerszámra vonatkozik.

1. ⚠ Általános biztonsági előírások – biztonság munka helyen.

a) **Tartsa a rendet és a jó világítást a munkahelyen.** *A baleseteket rendetlenség és rossz világítás okozhat.*

b) **Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok találhatók.** *Az elektromos szerszámok szikrákat termelnek, amelyek meggyulladhatnak a port vagy a gőzdet.*

c) **Tartsa távol a gyermekeket és a járókelőket olyan helyektől, ahol elektromos szerszámmal dolgozik.** *A zavaró tényezők miatt elveszítheti az elektromos kéziszerszám vezérlését.*

2. ⚠ Általános biztonsági előírások - Elektromos biztonság

a) A csatlakozót ki kell igazítani az aljzatba. Soha semmilyen módon nem módosítja a dugót. Ne használjon semmi csatlakozókat, hosszabítókat ha földelőkábellel ellátott elektromos szerszámmal dolgozik. *Eredeti dugók és aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.*

b) Ne érjen oda egy földelt felületeket, például csöveket, fűtőberendezéseket, radiátorokat a központi fűtési és hűtési egységeket. *A földelt, felületekkel kapcsalata növeli az áramütés kockázatát.*

c) **Ne tegye ki a szerszámot az eső és a nedvesség hatására.** *Víz ami az elektromos szerszámba kerül növeli az elektromos áramütés veszélyét.*

d) **Ne feszítse meg a csatlakozó kábeleket. Soha ne helyezze át a szerszámot a vezetéknél fogva, ne húzza a szerszámot kábel segítségével, ne vegye ki a dugót a konnektorból húzva az ellatókabelt. Ne tegye tápkábelt magas hőmérséklet, olaj, éles tárgyak vagy szerszám mozgó részeit hatása alá.** *A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az elektromos áramütés veszélyét.*

e) **Ha elektromos szerszámmal kültéren dolgozik, csak kültéri hosszabbító kábelt használja.** *A megfelelő hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.*

f) **Ha a szerszámmal nedves környezetben dolgozik, használjon hibaáram védelmet (RCD).** *Áramvédő védelem csökkenti a áramütés kockázatát.*

3. ⚠ Az Általános biztonsági előírások - Személyi biztonság

a) **Az elektromos kéziszerszámmal való munka közben vigyázzon, minden feladatot gondosan és óvatosan végezzen. Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt vagy gyógyszer, alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll**. *Az elektromos kéziszerszámmal végzett munka közben egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos sérüléseket okozhat.*

b) **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig használjon védőszemüveget .** *A személyi védőfelszerelés, például a porvédő maszk, a csúszásgátló biztonsági cipő, a sisak vagy a hallásvédelem használata, a letező körülményeknek megfelelően, csökkenti a sérülés kockázatát.*

c) **Kerülje az elektromos szerszám véletlen működését. Ellenőrizze, hogy a kapcsoló „ki" állásban van-e, mielőtt behelyezné a dugót a konnektorba, vagy az akkumulátort a foglalatba behelyezné, mielőtt felemeli vagy mozgatja az elektromos szerszámot.** *Az elektromos kéziszerszám mozgatása, ha az ujj a kapcsoló gombon van, az elektromos kéziszerszám véletlen bekapcsolását okozhatja, és balesetet okozhat.*

d) **Az elektromos kéziszerszám elindítása előtt távolítsa el az összes kulcsot és egyéb beállítási eszközt.** *Ha a kulcsot vagy a szerszámot az elektromos kéziszerszám mozgó részében hagyja, személyi sérülést okozhat.*

e) **Kerülje a természetellenes pozíciókat a munka során. Mindig vigyázzon a stabil pozícióra és az egyensúlyra.** *Ez a kiszámíthatatlan helyzetekben jobb vezérlést biztosít az elektromos szerszám felett.*

f) **Használjon megfelelő munkaruhát. Ne használjon laza ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a hajat, ruhát és kesztyűt a mozgó részektől.** *A laza ruhákat, ékszereket vagy hosszú hajokat mozgó alkatrészek húzhatják be.*

g) **Ha az elektromos szerszám úgy van kialakítva, hogy a zsákmány kitermelésével dolgozzon, győződjön meg róla, hogy a szerszám csatlakoztatva van és megfelelően használva.** *Az elszívó kupak használata jelentősen csökkenti a káros por jelenlétével járó kockázatot.*

h) **Az elektromos szerszámmal végzett gyakori munkavégzés során szerzett tapasztalatok nem vezethetnek túl nagy önbizalomhoz és biztonsági előírások figyelmen kívül hagyásának.** *A gondtalanok súlyos sérüléseket okozhatnak egy másodperces töredékben.*

4. ⚠ Általános biztonsági előírások -A készülék kezelése és üzemeltetése

a) **Ne terhelje túl a szerszámot. Az alkalmazáshoz használja a megfelelő elektromos szerszámot.** *Az elektromos szerszám rendeltetésének megfelelően használata növeli munkájának hatékonyságát és biztonságát.*

b) **Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelyben a be / ki kapcsoló sérült.** *Bármely olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, veszélyes és javítandó.*

c) **Távolítsa el a dugót a konnektorból, vagy húzza ki az akkumulátort (ha levehető) az elektromos kéziszerszámról, mielőtt a tartozékokat beállítaná, vagy cserélné**. *Az ilyen megelőző intézkedések csökkentik az elektromos szerszám ellenőrzött működtetésének kockázatát.*

d) **A nem használt elektromos szerszámot tartsa gyermekektől elzárva, és ne engedje meg, hogy az elektromos kéziszerszámot és a kézikönyv nem ismerő személyek használják.** *Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek a képzetlen felhasználók kezében.*

e) **Az elektromos szerszámot és a tartozékokat műszakilag ellen kell őrizni. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek koncentrikusságát és megfelelő rögzítését, ellenőrizze, hogy nincsenek-e repedések vagy egyéb olyan tényezők, amelyek befolyásolhatják az elektromos kéziszerszám**

működését. Ha sérülést észlel, javítsa ki a szerszámot használat előtt. *A sok baleset oka az elektromos szerszám rossz karbantartása.*

f) **A vágószerszámnak élesnek és tisztának kell lennie**. *A vágószerszámok éles széleinek megfelelő karbantartása csökkenti az elakadás valószínűségét és megkönnyíti a kezelést.*

g) **Használja az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat, a munkadarabokat stb. az utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munka típusát.** *Az elektromos szerszám használata olyan módon, ami nem szándékos veszélyes helyzetekhez vezethet.*

h) **A fogantyúknak és a fogó részeknek mindig száraznak, tisztának, olaj- és zsírmentesnek kell lenniük. A csúszós fogantyúk és a fogófelületek váratlan helyzetekben nem teszik lehetővé az elektromos szerszám biztonságos üzemeltetését és ellenőrzését**

5. ⚠ Általános biztonsági előírások – Szerviz

a) **Az elektromos szerszámot csak szakképzett szakember végezheti, eredeti alkatrészekkel.** *Ez az eljárás garantálja az elektromos kéziszerszám biztonságát.*

6. ⚠ A porszívókra vonatkozó biztonsági előírások

a) Ezt a berendezést használhatják legalább 8 éves gyermekek, valamint a csökkent fizikai és mentális képességű személyek, valamint a tapasztalatlansággal és a személyek nem rendelkező berendezések ismeretével , ha a berendezések használatával kapcsolatos felügyeletet vagy utasításokat biztonságos módon biztosítják. a fenyegetések érthetőek lennének. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetnek a berendezés tisztítását és karbantartását.

7. ⚠ További figyelmeztetések a kandalló porszívókkal kapcsolatban

a) A porszívót csak munkaidőre csatlakoztassa a hálózathoz.
b) A biztonságért felelős elemeket jó műszaki állapotban kell tartani. A sérülések esetén azonnal meg kell javítani vagy kicserélni.
c) A használatra felkészült porszívót ne hagyja a felügyelet nélkül.
d) Ne tegye a készüléket gyerekeknek játékszerként.
e) Tartsa a készüléket távol a hőforrásoktól (tűzhely, fűtőberendezés, stb.) a műanyag alkatrészek deformációjának elkerülése érdekében.
f) A készülék használatakor ne blokkolja a levegőbemenetet . Ellenkező esetben csökken a porelnyelési teljesítmény a motor pedig égési kockázata keletkezik.
g) A porszívó használata során ügyeljen a hajra vagy más hulladékra, hogy ne akadályozza a levegőbemenetet (beleértve a tömlőt is). Ellenkező esetben a gép motorja megsérülhet.
h) Az elszívási funkció használatakor ne irányítsa a légáramot nyílt lángforrásra. Ne blokkolja a levegőbemenetet.

i) A készülék nem alkalmas káros porok, például keményfa por (bükk, tölgy) és azbesztpor porlasztására.
j) A porszívóval való munkavégzés során az elektrosztatikus töltés jelensége jár, ami elektrosztatikus kisülést okozhat a felhasználóval érintkezve.
k) Magas páratartalmú környezetben, valamint vízszívás közben működő porszívó csak egy áram-védőkapcsolóval ellátott és földelt aljzathoz csatlakozásával használható.
l) Tisztítás, a tartozékok cseréje vagy a porszívó felügyelet nélküli elhagyása előtt távolítsa el a dugót a konnektorból.
m) Ne porszívózzon folyadékot.
n) A készülék hideg hamu porszívózásra szolgál a kandallóból, rácsból, hamutartóból és hasonló hamugyűjtő helyekről.
o) Ne porszívózzon forró, izzító vagy égő hamu. Csak hideg hamut porszívózzon.
p) A por- és hamutartályt minden használat elõtt és után ki kell üríteni és meg kell tisztítani.
q) Ne használjon tűzveszélyes anyagból készült zsákot vagy papírzsákót.
r) A hamu elszívására ne használjon más porszívót;
s) Ne hagyja a porszívót gyúlékony anyagokon vagy polimer felületeken és szőnyegeken.
t) Ne porszívózzon 40 ° C feletti tárgyat.

FR

⚠ **AVERTISSEMENT**. **Lire tous les avertissements marqués d'un symbole ⚠ et toutes les instructions.** Le non-respect des avertissements et consignes de sécurité suivants peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour une utilisation ultérieure.

„Le terme " outil électrique " utilisé dans les avertissements fait référence à un outil électrique à cordon ou à corde.

1. ⚠ Consignes générales de sécurité - Sécurité sur le lieu de travail

a) **Maintenir l'ordre et un bon éclairage sur le lieu de travail.** *Le désordre et le mauvais éclairage contribuent aux accidents.*
b) **Ne pas utiliser l'outil motorisé dans des environnements explosifs formés par des liquides, gaz ou poussières inflammables.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.*
c) **Tenir les enfants et les passants éloignés des endroits où des outils électriques sont utilisés.** *La distraction peut vous faire perdre le contrôle de votre outil électrique.*

2. ⚠ Règles générales de sécurité - Sécurité électrique

a) **La fiche doit être adaptée à la prise de courant. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser de raccordements intermédiaires lors de**
l'utilisation d'outils électriques avec conducteur de protection. *L'absence de modifications sur les fiches et les prises de courant réduit le risque de choc électrique.*

b) **Évitez de toucher les surfaces mises à la terre comme les tuyaux, les appareils de chauffage, les radiateurs du chauffage central et les réfrigérateurs.** *Si vous touchez des pièces mises à la terre, le risque de choc électrique augmente.*

c) **N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.** *L'infiltration d'eau dans l'outil électrique augmente le risque de choc électrique.*

d) **Ne pas tendre les câbles de raccordement. N'utilisez jamais le câble pour transporter, tirer ou débrancher la fiche. Protégez le cordon d'alimentation de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles de l'outil électrique.** *Un câble endommagé ou emmêlé augmente le risque de choc électrique.*

e) **Lorsque vous travaillez avec un outil électrique à l'extérieur, n'utilisez que des rallonges destinées à être utilisées à l'extérieur.** *L'utilisation d'une rallonge appropriée réduit le risque de choc électrique.*

f) **Si l'outil électrique fonctionne dans une atmosphère humide, utiliser un dispositif de courant résiduel (RCD).** *La protection contre les courants résiduels réduit le risque de choc électrique.*

3. ⚠ Consignes générales de sécurité- Sécurité des personnes

a) **Lorsque vous travaillez avec un outil électrique, soyez vigilant, effectuez chaque action avec soin et prudence. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de drogues.** *Un moment d'inattention pendant le travail avec un outil électrique peut causer des blessures graves.*

b) **Porter un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de sécurité.** *Les équipements de protection individuelle tels que les masques anti-poussière les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques et les protecteurs auditifs, lorsqu'ils sont utilisés dans les conditions actuelles, réduisent le risque de blessures.*

c) **Eviter tout démarrage involontaire de l'outil à moteur. Assurez-vous que l'interrupteur est en position "arrêt" avant d'insérer la fiche dans la prise ou d'insérer la ou les piles dans la prise, avant de soulever ou de transporter l'outil électrique.** *Le déplacement d'un outil électrique alors que votre doigt est sur l'interrupteur peut provoquer la mise en marche d'un outil électrique incontrôlé et causer un accident.*

d) **Retirez toutes les clés et autres outils de réglage avant de mettre l'outil en marche.** *Le fait de laisser la clé ou l'outil dans les pièces mobiles de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.*

e) **Évitez de prendre des positions non naturelles lorsque vous travaillez. Maintenir une position stable et équilibrée en tout temps.** *Ceci assure un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations imprévisibles.*

f) **f) Porter des vêtements de travail appropriés. N'utilisez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenir les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.*

g) **Si l'outil électrique est adapté à une utilisation avec aspiration de poussière, s'assurer qu'il est branché et utilisé correctement.** *Le recours à l'extraction réduit considérablement le risque associé à la présence de poussières nocives.*

h) L'expérience acquise grâce à l'utilisation fréquente d'un outil électrique ne doit pas conduire à une trop grande confiance en soi et à l'ignorance des règles de sécurité.
L'imprudence peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

4. ⚠ Les instructions de sécurité générales.
Fonctionnement et utilisation de l'équipement

a) **Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application.** *L'utilisation d'un outil électrique comme prévu augmentera l'efficacité et la sécurité de votre travail.*

b) **Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur marche/arrêt est défectueux.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par l'interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.*

c) **Retirez la fiche de la prise ou débranchez la batterie (si elle est débranchable) de l'outil électrique avant chaque réglage, changement d'accessoire ou rangement.** *De*
telles mesures préventives réduisent le risque de fonctionnement incontrôlé des outils électriques.

d) Lorsque l'outil électrique n'est pas utilisé, le garder hors de portée des enfants et ne pas permettre à des personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ce manuel de l'utiliser. *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.*

e) **L'outil motorisé et ses accessoires doivent être inspectés. Vérifier la concentricité et le serrage correct des pièces mobiles, l'absence de fissures ou tout autre facteur pouvant affecter les performances de l'outil électrique. Si vous constatez des dommages, réparez l'outil électrique avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont causés par un mauvais entretien de l'outil électrique.*

f) **Les outils de coupe doivent être tranchants et propres.** *Maintenir les arêtes tranchantes de l'outil de coupe correctement entretenues réduit le risque de coincement et simplifie la manipulation.*

g) **Utiliser des outils électriques, des accessoires, des embouts, etc. conformément à ce manuel, en tenant compte des conditions de travail**

et du type de travail à effectuer. *L'utilisation involontaire d'un outil électrique peut entraîner des situations dangereuses.*

h) **Gardez toujours les poignées et les pièces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Les poignées glissantes et les surfaces de préhension ne permettent pas d'utiliser et de contrôler l'outil électrique en toute sécurité dans des situations imprévues.*

5. ⚠ Consignes générales de sécurité - Service

a) **Les travaux de réparation sur l'outil motorisé ne doivent être effectués que par un électricien qualifié utilisant des pièces d'origine.** La sécurité de l'outil électrique est ainsi assurée.

6. ⚠ Règles de sécurité pour les aspirateurs

a) Cet équipement peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites et un manque d'expérience et de connaissance de l'équipement si une supervision et/ou une instruction est donnée pour utiliser l'équipement en toute sécurité afin que les dangers puissent être compris. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'équipement. Les enfants non surveillés ne doivent pas nettoyer et entretenir l'équipement.

7. ⚠ Avertissements supplémentaires pour les aspirateurs de cheminée

a) Brancher l'aspirateur sur le secteur uniquement pendant le fonctionnement.
b) Tous les composants de sécurité doivent être maintenus en parfait état de fonctionnement. S'ils tombent en panne, ils doivent être réparés ou remplacés immédiatement.
c) Ne laissez pas l'aspirateur prêt à fonctionner sans surveillance.
d) Ne pas mettre l'appareil à la disposition des enfants comme un jouet.
e) Entreposer l'appareil loin des sources de chaleur (poêle, radiateur, etc.) pour éviter la déformation des pièces en plastique.
f) Ne pas obstruer l'entrée d'air pendant l'utilisation de l'appareil. Sinon, l'efficacité d'absorption de poussière diminuera et le moteur brûlera.
g) Lors de l'utilisation de l'aspirateur, faites attention aux nuages de cheveux ou autres débris afin que l'entrée d'air (y compris le conduit) ne soit pas obstruée. Sinon, le moteur de l'appareil risque d'être endommagé.
h) Lors de l'utilisation de la fonction d'éruption, ne dirigez pas le flux d'air vers une source de feu ouverte.
i) L'appareil n'est pas conçu pour aspirer les poussières nocives pour la santé, comme le bois dur (hêtre, chêne) et l'amiante.
j) Lorsqu'on travaille avec un aspirateur, il y a accumulation d'électricité statique, ce qui peut entraîner une décharge électrostatique en contact avec l'utilisateur.
k) L'aspirateur fonctionnant dans un environnement très humide, ainsi que lors de l'extraction d'eau, ne doit être raccordé qu'à une prise de terre protégée par un dispositif à courant résiduel.

l) Avant de nettoyer, de remplacer des accessoires ou de laisser l'aspirateur sans surveillance, débranchez la fiche de la prise de courant.
m) Ne pas recueillir de liquide.
n) L'appareil est conçu pour recueillir les cendres froides d'un foyer, d'un gril, d'un cendrier et d'autres endroits similaires de stockage des cendres.
o) Ne pas ramasser les cendres chaudes, incandescentes ou brûlantes. Ne ramassez que les cendres froides.
p) Le récipient à poussière et à cendres doit être vidé et nettoyé avant et après chaque utilisation ;
q) Ne pas utiliser de sacs en papier ou de sacs en matériaux inflammables
r) Ne pas utiliser un autre aspirateur pour aspirer les cendres
s) Ne pas laisser l'aspirateur sur des matériaux inflammables ou sur des surfaces et tapis en polymère.
t) Ne pas passer l'aspirateur sur des objets dont la température est supérieure à 40 °C.

ES

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias marcadas con este símbolo y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias mencionadas a continuación e instrucciones de seguridad puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves. **Conserve todas las advertencias e instrucciones para futura consulta.**

El concepto "herramienta eléctrica" utilizado en las indicaciones de seguridad se refiere a las herramientas eléctricas alimentadas por red (con cable de alimentación) y herramientas eléctricas accionadas mediante batería (sin cable de alimentación).

1. Normas generales de seguridad - Seguridad en el lugar de trabajo

a) **Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** *El desorden o las zonas de trabajo mal iluminadas pueden provocar accidentes*
b) **No trabaje con la herramienta eléctrica en entornos con peligro de explosión en los que haya líquidos, gases o polvos inflamables.** *Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores*.
c) **Mantenga a los niños y a otras personas lejos de la herramienta eléctrica durante su utilización.** *La distracción puede causar la pérdida de control sobre la herramienta eléctrica.*

2. Normas generales de seguridad - Seguridad eléctrica

a) **El enchufe de conexión de la herramienta eléctrica debe encajar en la toma de corriente. En ningún caso modifique el enchufe. No utilice ningún conector adaptador al usar herramientas eléctricas con conductor de protección a tierra.** *Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de una descarga eléctrica.*

b) **Evite tocar superficies conectadas a tierra como tubos, calentadores, radiadores de calefacción central y refrigeradores.** *Existe mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.*

c) **No exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad**. *La entrada de agua en la herramienta eléctrica aumenta el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.*

d) **No fuerce los cables de conexión. No utilice nunca el cable para desplazar, tirar o desenchufar el aparato. Mantenga el cable de alimentación lejos del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes móviles de la herramienta eléctrica.** *Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.*

e) **Si trabaja con la herramienta eléctrica al aire libre, utilice únicamente cables de prolongación que también sean apropiados para exteriores.** *La utilización de un cable de prolongación apropiado para exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.*

f) **Cuando no pueda evitarse el funcionamiento de la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilice un interruptor diferencial (RCD).** *La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de una descarga eléctrica.*

3. ⚠ Normas generales de seguridad - Seguridad de las personas

a) **Esté atento, preste atención a lo que hace y use el sentido común para trabajar con la herramienta eléctrica. No utilice la herramienta eléctrica cuando esté cansado o si está bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de distracción durante el uso de la herramienta eléctrica puede ser causa de lesiones graves.*

b) **Lleve puesto el equipo de protección personal. Lleve siempre puestas unas gafas protectoras.** *Llevar puesto el equipo de protección personal, como la mascarilla contra el polvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco protector o la protección auditiva, según el tipo y el uso de la herramienta eléctrica, reduce el riesgo de lesiones.*

c) **Evite una puesta en servicio accidental. Asegúrese de que la herramienta eléctrica esté apagada antes de conectarla a la alimentación de corriente y/o a la batería, de cogerla o de desplazarla.** *Colocar el dedo en el interruptor al desplazar la herramienta eléctrica puede provocar una puesta en servicio accidental del aparato y causar accidentes.*

d) **Retire las herramientas de ajuste o las llaves de tornillos antes de encender la herramienta eléctrica.** *La existencia de una herramienta o una llave en las partes móviles del aparato puede provocar lesiones.*

e) **Evite una postura anómala durante el trabajo. Asegúrese de adoptar una posición estable y manténgase en todo momento en equilibrio.** *De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f) **Lleve una vestimenta de trabajo adecuada. No lleve prendas holgadas ni adornos. Mantenga el cabello, las prendas y los guantes lejos de las partes móviles.** *Las partes móviles pueden atrapar las prendas holgadas, los adornos o el cabello largo.*

g) **Cuando puedan montarse los equipos de aspiración de polvo, asegúrese de que éstos se encuentren correctamente conectados y se**

utilicen adecuadamente. *El uso de equipos de aspiración de polvo puede reducir significativamente los riesgos ocasionados por el polvo.*

h) **No se crea a salvo de riesgos ni pase por alto ninguna de las normas de seguridad, aun cuando esté familiarizado con la herramienta eléctirica y tenga larga experiencia en su uso.** *Una actuación negligente puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4. ⚠ Normas generales de seguridad - Uso y manejo del aparato

a) **No sobrecargue el aparato. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada para ello.** *El uso de la herramienta eléctrica para los fines previstos aumentará la eficiencia y la seguridad del trabajo.*

b) **No utilice ninguna herramienta eléctrica cuyo interruptor esté defectuoso.** *Las herramientas eléctricas que no puedan ser controladas por el interruptor resultan peligrosas y deben repararse.*

c) **Retire el enchufe de la toma de corriente o retire la batería (si es desmontable) antes de realizar ajustes en el aparato, cambiar accesorios o guardarlo.** *Esta medida de precaución reduce el riesgo de una puesta en servicio accidental de la herramienta eléctrica.*

d) **Mantenga las herramientas eléctricas que no esté utilizando fuera del alcance de los niños. No permite que usen el aparato las personas que no estén familiarizadas con él o que no hayan leído las instrucciones.** *Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.*

e) **La herramienta eléctrica y sus accesorios deben someterse a revisiones técnicas. Revise que no haya partes móviles mal alineadas o fijadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** *Muchos accidentes son consecuencia de un mantenimiento inadecuado de la herramienta.*

f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.*

g) **Utilice las herramientas eléctricas, los accesorios, las brocas, etc. conforme a estas instrucciones. Tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la actividad por realizar.** *El uso de herramientas eléctricas para otros fines distintos a los previstos puede provocar situaciones peligrosas.*

h) **Mantenga siempre los mangos y las piezas de sujeción secos, limpios, libres de aceite y grasa.** *Los mangos y las superficies de agarre resbaladizos no permiten la manipulación segura y el control de la herramienta eléctrcica en situaciones inesperadas.*

5. ⚠ Normas generales de seguridad - Servicio técnico

a) **Procure que la herramienta sea reparada únicamente por profesional cualificado y que se utilicen exclusivamente piezas de repuesto originales.** *De esta manera se garantiza la seguridad de la herramienta.*

6. ⚠ Normas de seguridad para aspiradoras de polvo

a) Este aparato podrá ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas cuyas capacidades estén limitadas física, sensorial o psíquicamente, o que no dispongan de la experiencia y/o los conocimientos necesarios, siempre y cuando estén vigilados o hayan recibido y entendido las instrucciones sobre el funcionamiento seguro del aparato y sus posibles peligros. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben estar a cargo de niños sin supervisión.

7. ⚠ Advertencias adicionales para aspiradores de ceniza

a) Conecte la aspiradora a la red sólo durante su funcionamiento.
b) Asegure la plena eficiencia técnica de todos los componentes de seguridad. Si están dañados, repárelos o reemplácelos inmediatamente.
c) No deje la aspiradora preparada para su uso sin supervisión.
d) No permita que los niños jueguen con el aparato. Este aparato no es un juguete.
e) Guarde el aparato lejos de fuentes de calor (estufa, calentador, etc.) para evitar la deformación de las piezas de plástico.
f) No cubra la entrada de aire mientras el aparato está en funcionamiento. De lo contrario, la eficiencia de absorción de polvo disminuirá y el motor podrá quemarse.
g) Cuando utilice la aspiradora, asegúrese de que las bolas de pelo u otros desechos no bloqueen la entrada de aire (incluido el conducto). De lo contrario, el motor podrá dañarse.
h) Cuando utilice la función de succión, no apunte la corriente de aire en dirección hacia llamas abiertas.
i) El aparato no está diseñado para aspirar polvos nocivos para la salud, como polvos de madera dura (haya, roble) y amianto.
j) Durante el funcionamiento de una aspiradora, se produce una acumulación de electricidad estática que al entrar en contacto con el usuario puede provocar una descarga electrostática.
k) La aspiradora que trabaja en un ambiente con alta humedad, así como durante la extracción de agua, debe conectarse únicamente a una toma de tierra protegida con un interruptor diferencial.
l) Antes de limpiar, reemplazar los accesorios o dejar la aspiradora desatendida, retire el enchufe de la toma de corriente eléctrica.
m) No aspire ningún líquido.
n) El aparato está diseñado para aspirar ceniza fría de la chimenea, la parrilla, el cenicero y lugares similares de acumulación de ceniza.
o) No aspire ceniza caliente, incandescente o ardiente. Aspire únicamente ceniza fría.

p) El recipiente de polvo y ceniza debe vaciarse y limpiarse antes y después de cada uso;
q) No utilice bolsas de papel ni bolsas de materiales inflamables.
r) No utilice ningún otro aspirador para aspirar ceniza;
s) No deje el aspirador sobre materiales inflamables o superficies de polímeros y alfombras.
t) No aspire objetos cuya temperatura sea superior a 40 °C.

RO

AVERTISMENT. **Citiți toate avertismentele marcate cu simbolul și toate instrucțiunile.** Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor de siguranță menționate mai jos poate cauza electrocutări, incendii sau leziuni grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru utilizare ulterioară. Termenul "electrounealtă" utilizat în avertismente se referă la un dispozitiv electric alimentat de la rețea (cu cablu) sau de la acumulator (fără cablu).

1. Norme generale de siguranță - Securitatea la locul de muncă

a) **Păstrați ordine și asigurați un iluminat bun la locul de muncă.** *Dezordinea și un iluminat necorespunzător pot deveni cauza accidentelor.*
b) **Nu utilizați dispozitivul în mediul exploziv produs de lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** *Electrounelte produc scântei care pot aprinde pulberi sau vapori.*
c) **Țineți copii și persoane terțe departe de locurile în care lucrați cu o electrounealtă.** *Distragerea atenției poate provoca pierderea controlului asupra electrouneltei.*

2. Norme generale de siguranță - Securitatea electrică

a) **Ștecherul trebuie să se potrivească cu priza electrică. Nu modificați niciodată ștecherul în nici un fel. Nu aplicați nicio conectare indirectă în cazul în care utilizați unelte electrice care au un cablu protejat cu firul de împământare.** *Lipsa modificărilor la ștechere și prize reduce riscul de electrocutare.*
b) **Evitați contactul cu suprafețele împământate de ex: țevi, încălzitoare, radiatoare de încălzire centrală și frigidere.** *În caz de atingere a elementelor împământate crește riscul de electrocutare.*
c) **Nu expuneți dispozitivul la acțiunea ploii sau umidității.** *Pătrunderea apei într-o electrounealtă mărește riscul de electrocutare.*
d) **Nu forțați cabluri de conectare. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau pentru scoatere a ștecherului din priză. Feriți cablul de alimentare de acțiunea temperaturilor înalte, de ulei, muchii ascuțite sau elemente mobile ale electrouneltei.** *Un cablu deteriorat sau împletit mărește riscul de electrocutare.*
e) **Atunci când lucrați cu electrounealtă în aer liber, folosiți numai prelungitoarele destinate pentru lucrul în afară spațiilor închise.** *Folosirea unui cablu prelungitor corespunzător reduce riscul de electrocutare.*

f) **În cazul în care electrounealta lucrează în mediul umed, utilizați protecție diferențială (RCD).** *Protecția diferențială reduce riscul de electrocutare.*

3. ⚠ Norme generale de siguranță - Securitatea persoanelor

a) **Păstrați atenție când lucrați cu electrounealtă, Lucrați rațional și prudent. Nu folosiți electrounealtă atunci când sunteți obosiți sau vă aflați sub influența medicamentelor, alcoolului sau a drogurilor.** *Un moment de neatenție în timp ce lucrați cu electrounealtă, poate duce la leziuni corporale grave***.**

b) **Folosiți echipamentul de protecție individuală. Întotdeaună purtați ochelarii de protecție.** *Echipamentele de protecție individuală cum ar fi masca antipraf, încălțăminte de protecție antiderapantă, cască sau mijloace de protecție a auzului, utilizate conform condițiilor exterioare, reduc riscul de leziuni corporale.*

c) **Evitați pornirea involuntară a electrouneltei. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziție "oprit", înainte de introducerea ștecherului în priză sau amplasarea acumulatorului sau bateriei în locaș, înainte de ridicarea sau transportarea electrouneltei.** *Transportarea electrouneltei cu degetul ținut pe întrerupător, poate produce pornirea accidentală a electrouneltei și poate fi cauza unui accident.*

d) **Înainte de pornirea electrouneltei, îndepărtați toate cheile și alte scule de reglare.** *Cheile sau sculele lăsate în elementele mobile ale electrouneltei pot duce la leziuni corporale.*

e) **Evitați o ținuta corporală nefirească în timpul lucrului. Mențineți tot timpul o poziție stabilă și echilibrul.** *Acest lucru garantează un control mai bun al electrouneltei în situațiile neprevăzute.*

f) **Purtați haine de lucru adecvate. Nu purtați îmbrăcămintea largă sau bijuteriile. Feriți părul, îmbrăcăminte și mănusi de piese mobile.** *Îmbrăcămintea largă, bijuterie sau părul lung pot fi prinse de elementele mobile ale electrouneltei.*

g) **În cazul în care electrounealta este adaptată să funcționeze cu evacuarea deșeurilor produse, asigurați-vă că sistemul respectiv este racordat corect și utilizat în mod corespunzător.** *Utilizarea sistemului de evacuare a deșeurilor reduce semnificativ riscul legat de prezența pulberilor dăunătoare.*

h) **Experiența dobândită în timpul utilizării frecvente a electrouneltei, nu trebuie să conducă la prea multă încredere în sine și la ignorarea regulilor de securitate.** *Lipsa de grijă poate produce leziuni grave într-o fracțiune de secundă.*

4. ⚠ Norme generale de siguranță – Operarea și exploatarea dispozitivului

a) **Nu supraîncărcați electrounealtă. Utilizați o electrounealtă adecvată pentru scopul propus.** *Utilizarea unei electrouneltei în conformitate cu destinație, va crește eficiența și siguranța muncii executate.*

b) **Nu utilizați o electrounealtă cu întrerupătorul defect.** *Orice electrounealtă care nu poate fi controlată prin întrerupător, este periculoasă și trebuie reparată.*

c) **Scoateți ștecherul din priză sau decuplați acumulatorul (dacă este detașabil) de electrounealtă înainte de fiecare reglaj, înlocuirea accesoriilor sau depozitare.** *Astfel de măsuri preventive reduc riscul de pornire necontrolată a electrouneltei.*

d) **Depozitați electrounealtă neutilizată într-un loc inaccesibil pentru copii și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu dispozitiv sau cu prezentele instrucțiuni să utilizeze electrounealtă.** *Electrounelte sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.*

e) **Electrounealta și accesoriile trebuie supuse reviziilor tehnice. Să se verifice coaxialitatea și fixarea adecvată a pieselor mobile, se vor verifica eventualele fisuri sau alți factori care pot afecta funcționarea electrouneltei. În cazul în care se constată deteriorări, reparați electrounealtă înainte de utilizare.** *Întreținerea necorespunzătoare a electrouneltei este cauza multor accidente.*

f) **Unelte de tăiere trebuie să fie ascuțite și curate.** *Întreținerea corespunzătoare a muchiilor ascuțite ale uneltelor de tăiere reduce probabilitatea de încleștare și facilitează operarea.*

g) **Utilizați electrounealtă, accesoriile, piesele de lucru etc. în conformitate cu prezentele instrucțiuni, ținând seamă de condițiile de lucru și tipul lucrării de executat.**. *Utilizarea electrouneltei contrar modului de destinație, poate duce la situații periculoase.*

h) **Mânerele și elementele de prindere trebuie să fie întotdeaună uscate, curate, fără urme de ulei și lubrifianți.** *Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit lucrul în condiții de siguranță și controlul corespunzător al electrouneltei în cazul unor situații neașteptate.*

5. ⚠ Norme generale de siguranță – Service

a) **Reparația electrouneltei poate fi încredințată numai personalului calificat care va utiliza piese originale.** *Astfel siguranța electrouneltei va fi păstrată.*

6. ⚠ Regulile de siguranță pentru aspiratoare

a) Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoanele cu limitări fizice, mentale și de către persoanele fără experiență care nu cunosc dispozitivul, numai în cazul când sunt supravegheate sau instruite referitor la utilizare în siguranță astfel încât avertismentele privind utilizare să fie înțelese. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Operații de curățare și întreținere nu pot fi efectuate de copii fără supraveghere.

7. ⚠ Avertismente suplimentare privind aspiratoare de șemineu

a) Aspiratorul va fi conectat la rețea numai pentru durata de lucru.
b) Toate elementele care răspund de siguranță, trebuie menținute în perfecte condiții tehnice. În caz de deteriorare, aceste elemente trebuie imediat reparate sau înlocuite cu altele noi.
c) Nu lăsați fără supraveghere un aspirator gata de funcționare.
d) Nu permiteți copiilor să se joace cu aspiratorul.
e) Dispozitivul trebuie păstrat departe de sursele de căldură (cum ar fi încălzire centrală, sobă etc.) pentru a evita o eventuală deformare a elementelor din materiale plastice.
f) Când utilizați dispozitivul, nu blocați accesul de aer. Altfel randamentul de absorbție a prafului va scădea ceea ce va duce la pericolul de ardere a motorului.
g) Atunci când utilizați aspiratorul, aveți grijă ca ghemuri de păr sau alte deșeuri să nu înfunde admisie de aer (inclusiv tubul). Altfel poate să se ajungă la avarierea motorului de dispozitiv.
h) În cazul când folosiți funcția de suflare, nu îndreptați curentul de aer spre sursa de flacăra deschisă.
i) Dispozitivul nu este adaptat pentru aspirarea polenurilor dăunătoare sănătății, cum ar fi pulberile lemnului de esența tare (fag, stejar) și azbest.
j) În timp ce lucrați cu aspiratorul, apare fenomenul de acumulare a sarcinii electrostatice, a cărui urmare poate fi descărcarea electrostatică în contact cu utilizatorul.
k) Atunci când dispozitivul lucrează în mediul umed, sau în cazul de absorbire a apei, conectați dispozitivul numai la priza împământată protejată de un întrerupător cu protecție diferențială.
l) Scoateți ștecherul din priză de rețea înainte de curățare, înlocuire a pieselor sau în cazul când aspiratorul va rămâne fără supraveghere.
m) Nu aspirați nici un fel de lichide
n) Dispozitivul este destinat curățării cenușii reci din șeminee, grătare, scrumiere și alte locuri asemănătoare de acumulare a cenușii.
o) Nu aspirați cenușa fierbinte, incandenscentă sau arzândă. Colectați numai cenușa rece.
p) Recipientul de praf și cenușă trebuie golit și curățat înainte și după fiecare utilizare;
q) Nu folosiți saci de hârtie sau saci confecționate din materiale inflamabile.
r) Nu folosiți niciun alt aspirator pentru a aspira cenușa;
s) Nu puneți aspiratorul pe materiale inflamabile sau pe suprafețe din polimeri și covoare.
t) Nu aspirați obiecte ale căror temperatura depașește 40 °C.

NL

⚠ **WAARSCHUWING Alle waarschuwingen aangeduid met symbool en alle instructies lezen.** Niet-naleving van de hieronder vermelde

waarschuwingen en instructies betreffende veiligheidsvoorschriften kan elektrocutie, brand of ernstige letsels veroorzaken.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Het begrip „elektrisch gereedschap” gebruikt in de waarschuwingen betreft het netwerktoestel (kabel) of toestel met accu (draadloos).

1. ⚠ Algemene veiligheidsvoorschriften - Veiligheid op de werkplek

a) **Zorg voor orde en goede verlichting op de werkplek.** *Wanorde en slechte verlichting kunnen tot ongevallen leiden.*

b) **Gebruik het toestel niet in ontplofbare milieus gevormd door licht ontvlambare vloeistoffen, gassen en stoffen.** *Elektrisch gereedschap kan vonken afgeven die stof en damp kunnen ontsteken.*

c) **Houd kinderen en omstanders ver van de plaatsen waar de elektrische apparatuur wordt gebruikt.** *Afleiding kan verlies van controle over het toestel veroorzaken.*

2. ⚠ Algemene veiligheidsvoorschriften - Elektrische veiligheid

a) **De stekker moet in het stopcontact passen. Het is verboden om de stekker op om het even welke wijze to modifiëren. Gebruik geen onrechtstreekse aansluitingen wanneer de elektrische apparatuur met aarding wordt gebruikt.** *Gebruik van originele stekkers en stopcontact vermindert het risico op elektrocutie.*

b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmers, centrale verwarming en koeltoestellen.** *Contact met geaarde onderdelen verhoogt het risico op elektrocutie.*

c) **Het is verboden om het toestel op de werking van regen en vochtigheid bloot te stellen.** *Water in het toestel verhoogd het risico op elektrocutie.*

d) **Aansluitingen niet overbelasten. Het is verboden om de kabel te gebruiken voor het verplaatsen, trekken en ontkoppelen van de stekker uit het stopcontact. De voedingskabel tegen de werking van hoge temperaturen, olie, scherpe randen of beweegbare onderdelen van het toestel beschermen** *Een beschadigde of verstrikte kabel verhoogt het risico op elektrocutie.*

e) **Om werkzaamheden buiten uit te voeren, gebruik enkel de daarvoor bestemde verlengsnoeren.** *Toepassing van een verlengsnoer verkleint het risico op elektrocutie.*

f) **Als het elektrotoestel in een vochtige atmosfeer werkt, maak gebruik van een aardlekbeveiliging (RCD).** *Een aardlekbeveiliging verkleint het risico op elektrocutie.*

3. ⚠ Algemene veiligheidsvoorschriften – Persoonlijke veiligheid

a) **Wees alert tijdens de werking met het elektrotoestel, voer elke handeling met de nodige voorzichtigheid en zorgvuldigheid uit. Het toestel niet gebruiken in geval van vermoeidheid, onder invloed van geneesmiddelen, alkohol of drugs.** *Een ogenblik van onoplettendheid tijdens de werking met het elektrotoestel kan tot ernstige letsels leiden.*

b) **Maak gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Gebruik altijd veiligheidsbrillen.** *Persoonlijke beschermingsmiddelen zoals antistofmasker, antislip- schoenen, helm of gehoorbeschermers gebruikt overeenkomstig met de bestaande omstandigheden, verkleinen het risico op letsels.*

c) **Vermijd toevallige inschakeling van het elektrotoestel. Alvorens de stekker in het stopcontact of de accu of de batterij te steken, controleer of het toestel zich in positie „uitgeschakeld" bevindt voordat het toestel opgetild of verplaatst wordt.** *Verplaatsen van het elektrotoestel met de vinger op de schakelaar kan een ongecontroleerde inschakeling van het toestel veroorzaken en tot een ongeval leiden.*

d) **Verwijder alle sleutels en andere instelinrichtingen alvorens het toestel in te schakelen.** *Achterlaten van sleutel of instelinrichting in het elektrotoestel kan lichaamsletsels veroorzaken.*

e) **Neem geen onnatuurlijke positie aan tijdens de werking van het toestel. Zorg voor een stabiele houding en behoud het evenwicht.** *Dit zorgt voor een betere controle over het elektrotoestel in onvoorziene situaties.*

f) **Gebruik gepaste werkkledij. Geen losse kleren of juwelen dragen. Haar, kleren en handschoenen ver van beweegbare onderdelen houden.** *Losse kleren, juwelen of lang haar kunnen door beweegbare onderdelen ingetrokken worden.*

g) **Als het elektrotoestel aangepast is voor werking met een afzuigsysteem, controleer of het correct aangesloten en gebruikt is.** *Toepassing van stofafzuiging verkleint het gevaar in betrekking tot de aanwezigheid van schadelijke stoffen aanzienlijk.*

h) **Ervaring met de werking van het toestel mag niet leiden tot overmatig zelfvertrouwen en negeren van de veiligheidsvoorschriften.** *Onoplettendheid kan in een seconde ernstige letsels veroorzaken.*

4. ⚠ Algemene veiligheidsvoorschriften –
Bediening van het toestel en zijn gebruik.

a) **Het toestel niet overbelasten. Gebruik het toestel overeenkomstig met zijn bestemming**. *Gebruik van het toestel overeenkomstig met zijn bestemming genereert een hogere effectiviteit en veiligheid tijdens de uitvoering van de werkzaamheden.*

b) **Het is verboden om het toestel met een beschadigde schakelaar te gebruiken.** *Alle elektrotoestellen die door middel van een schakelaar niet bediend kunnen worden, zijn gevaarlijk en moeten hersteld worden.*

c) **Alvorens het toestel telkens af te stellen, de accessoires te vervangen of op te slaan, trek de stekker uit het stopcontact of ontkoppel de accu (indien hij ontkoppelbaar is) van het elektrotoestel.** *Deze preventiemiddelen verkleinen het risico op een ongecontroleerde inschakeling van het elektrotoestel.*

d) **Elektrotoestel dat niet wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen of personen zonder ervaring of kennis van de gebruiksaanwijzing houden.** *Elektrotoestellen zijn gevaarlijk in de handen van niet-opgeleide gebruikers.*

e) **Het elektrotoestel en de accessoires moeten technische onderhoud ondergaan. Controleer de concentriciteit en de juiste bevestiging van beweegbare onderdelen, controleer of er geen barsten zijn of andere factoren die de werking van het elektroteostel kunnen beïnvloeden. Indien er schade wordt gemerkt dan dient het toestel vóór gebruik te worden hersteld.** *Slecht uitgevoerd onderhoud is de oorzaak van vele ongevallen.*

f) **Snijdende werkelementen moeten scherp en proper zijn.** *Scherpe randen van snijdende elementen verkleinen de kans op blokkering en vereenvoudigen de bediening.*

g) **Het elektrotoestel, uitrusting, werkuiteinden ed. dienen, rekening houdend met de werkomstandigheden en de soort van uit te voeren werkzaamheden, overeenkomstig met deze gebruiksaanwijzing te worden gebruikt**. *Gebruik van het elektrotoestel dat niet overeenstemt met de bestemming kan tot gevaarlijke situaties leiden.*

h) **Handvaten en greepdelen moeten altijd droog, proper, zonder sporen van olie en smeermiddel zijn.** *Slipperige handvaten en greepoppervlakken laten de veilige werking en controle van het elektrotoestel in gevaarlijke situaties niet toe.*

5. ⚠ Algemene veiligheidsvoorschriften – Technische dienst

a) **Het elektrotoestel mag enkel door een gekwalificeerde beroepstechnicus waarbij originele onderdelen worden gebruikt.** *Zulke procedure zal de veilige werking van het toestel garanderen.*

6. ⚠ Veiligheidsvoorschriften betreffende stofzuigers

a) Deze apparatuur mag gebruikt worden door kinderen die ten minste 8 jaar oud zijn, door personen met beperkte fysieke en mentale vaardigheden en door personen zonder ervaring en kennis van de apparatuur op voorwaarde dat er toezicht gegarandeerd zal worden of voldoende opleiding gegeven wordt zodat deze personen op een veilige wijze van de apparatuur gebruik kunnen maken en alle bedreigingen in betrekking tot het gebruik voor hen begrijpelijk zijn. Kinderen mogen met de apparatuur niet spelen. Kinderen mogen de apparatuur niet reinigen of onderhoud uitvoeren.

7. ⚠ Aanvullende waarschuwingen voor stofzuigers met open haard

a) De stofzuiger dient enkel tijdens de werktijd aan het netwerk te aangesloten.
b) Alle veiligheidselementen moeten volledig technisch in orde zijn. In geval van schade dienen ze onmiddellijk te worden hersteld en door nieuwe elementen te worden vervangen.
c) Laat een tot werking voorbereide stofzuiger nooit achter zonder toezicht.
d) Houd de stofzuiger buiten het bereik van kinderen.
e) Het toestel ver van warmtebronnen (kachel, verwarmer ed.) opslaan zodat elementen van kunststof door de warmte niet worden vervormd.

f) Tijdens gebruik van het toestel is het verboden om de lichtinlaat aan te raken zodat de capaciteit van de stofafzuiging niet afneemt en de motor niet wordt verbrand.
g) Tijdens het gebruik van de stofzuiger let op haarwolken en ander afval zodat de luchtinlaat (tijdens aansluiting) ermee niet wordt geblokkeerd. Anders kan de motor worden beschadigd.
h) Tijdens gebruik van de uitlaatfunctie is het verboden om de luchtstroom op bronnen van open vuur te richten.
i) Het toestel is niet aangepast om voor de gezondheid schadelijke stoffen te zuigen, zoals stoffen van hard hout (beuk, eik) en asbest.
j) Tijdens de werking wordt elektrostatische lading geaccumuleerd waardoor er elektrostatische ontlading in contact met de gebruiker kan plaatsvinden.
k) Een werkende stofzuiger in een vochtige omgeving en omgeving waar water wordt afgenomen dient enkel aan een stofcontact beveiligd met een aardlekschakelaar te worden aangesloten.
l) Ontkoppel het toestel van de voeding alvorens met reiniging te beginnen, onderdelen te vervangen en het toestel zonder toezicht achter te laten.
m) Verzamel geen vloeistoffen.
n) Het apparaat is ontworpen om koude as van de open haard, grill, asbak en vergelijkbare plaatsen voor asophoping te verzamelen.
o) Verzamel geen hete, gloeiende of brandende as. Verzamel alleen koude as.
p) De stof- en asbak moet voor en na elk gebruik worden geleegd en gereinigd;
q) Gebruik geen papieren zakken of zakken gemaakt van brandbare materialen.
r) Gebruik geen andere stofzuiger om as te stofzuigen;
s) Laat de stofzuiger niet achter op brandbare materialen of polymeeroppervlakken en tapijten.
t) Gebruik de stofzuiger niet om voorwerpen te verzamelen met een temperatuur hoger dan 40 ° C.

DE

WARNUNG. **Alle mit versehenen Warnungen und alle Hinweise gründlich lesen.** Bei Nichtbeachten der folgenden Warnungen und Sicherheitshinweise kann es zum elektrischen Schlag, einem Brand oder ernsthaften Verletzungen kommen.

Alle Warnungen und Hinweise für den künftigen Gebrauch aufbewahren.

Der in den Warnungen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ gilt für netzversorgte bzw. akkubetriebene (kabellose) Werkzeuge.

1. Allgemeine Sicherheitshinweise - sicheres Arbeiten am Einsatzort

a) **Arbeitsplatz in Ordnung und gut beleuchtet halten.** *Bei Unordnung und mangelhafter Beleuchtung kann es zu Unfällen kommen.*
b) **Elektrowerkzeuge nicht in einer explosionsfähigen Umgebung mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stauben gebrauchen.** *Durch den Werkzeugeinsatz entstehen Funken, die zur Entzündung der Gase oder Staube führen können.*

c) **Kinder und Unbefugte fern vom Einsatzort der Elektrowerkzeuge halten.** *Bei fehlender Konzentration kann es zum Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug kommen.*

2. ⚠ Allgemeine Sicherheitshinweise - elektrische Sicherheit

a) **Der Stecker muss zur Steckdose angepasst sein. Stecker niemals umbauen. Keine Zwischenanschlüsse bei den Elektrowerkzeugen mit dem Schutzleiter verwenden.** *Dadurch kann die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert werden.*

b) **Geerdete Flächen, wie Rohre, Lufterhitzer, Heizkörper oder Kühlschränke, nicht berühren.** *Sonst wird die Gefahr eines elektrischen Schlages größer.*

c) **Elektrowerkzeug vor regen und Luftfeuchte schützen.** *Das ins Elektrowerkzeug eingedrungene Wasser erhöht die Gefahr eines elektrischen Schlages.*

d) **Versorgungskabel nicht übermäßig belasten. Versorgungskabel niemals zum Vertragen / Ziehen des Elektrowerkzeuges bzw. zum Ziehen des Steckers verwenden. Versorgungskabel vor übermäßigen Temperaturen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Komponenten des Elektrowerkzeuges schützen.** *Durch ein beschädigtes oder verdrilltes Versorgungskabel wird die Gefahr eines elektrischen Schlages größer.*

e) **Beim Einsetzen der Elektrowerkzeuge im Freien ausschließlich dazu bestimmte Verlängerungskabel verwenden.** *Durch die Verwendung eines entsprechenden Verlängerungskabels wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.*

f) **Wird das Elektrowerkzeug in einer Umgebung mit hohem Luftfeuchtegehalt eingesetzt, ist ein Stromvergleichsschutz zu verwenden.** *Dadurch wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.*

3. ⚠ Allgemeine Sicherheitshinweise - Sicherheit von Personen

a) **Elektrowerkzeug umsichtig einsetzen, jede Arbeit wachsam und vorsichtig vornehmen. Elektrowerkzeug nicht bei Müdigkeit oder unter Einfluss von Arzneimitteln Drogen oder Alkohol gebrauchen.** *Auch bei einem kurzen Verlust der Konzentration kann es während des Elektrowerkzeugeinsatzes zu ernsthaften Verletzungen kommen.*

b) **Persönliche Schutzausrüstungen (PSA) verwenden. Bei der Arbeit immer eine Schutzbrille tragen.** *Werden die dem jeweiligen Einsatz angepasste PSA, wie eine Staubschutzmaske, rutschfreies Schuhwerk, ein Schutzhelm oder ein Gehörschutz verwendet, wird die Gefahr von ernsthaften Verletzungen minimiert.*

c) **Unerwartetes Ingangsetzen des Elektrowerkzeuges vermeiden. Sicherstellen, dass der Steuerschalter auf „Aus“ verstellt ist, bevor der Stecker installiert bzw. der Akku in seinem Anschluss eingebaut wird. Gleiches gilt für das Heben oder Vertragen des Elektrowerkzeuges.** *Wird das Elektrowerkzeug vertragen, wenn ein Finger den Steuerschalter berührt, kann es zum unerwarteten Ingangsetzen des Gerätes kommen und einen Unfall herbeiführen.*

d) **Alle Einstellschlüssel und -werkzeuge vor Ingebrauchnahme des Elektrowerkzeuges entfernen.** *Sonst können sie zu Körperverletzungen führen.*

e) **Bei der Arbeit nur natürliche Körperhaltungen einnehmen. Für eine stabile Körperhaltung und -gleichgewicht ständig sorgen.** *Dadurch kann das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser beherrscht werden.*

f) **Der Arbeit entsprechende und niemals lose Arbeitskleidung tragen. Keinen Schmuck tragen. Haare, Kleidungsstücke und Schutzhandschuhe fern von beweglichen Komponenten des Elektrowerkzeuges halten.** *Lose Haare oder Kleidungsstücke bzw. der Schmuck können durch bewegliche Komponenten des Elektrowerkzeuges erfasst werden.*

g) **Ist das Elektrowerkzeug für eine Staubabsaugung ausgelegt, muss diese angeschlossen und korrekt betrieben werden.** *Dadurch kann die Einwirkung von möglichen schädlichen Stäuben wesentlich reduziert werden.*

h) **Die Erfahrungen, die bei häufigem Einsatz der Elektrowerkzeuge gewonnen werden, dürfen nicht zu einem übermäßigen Selbstbewusstsein und der Missachtung der Sicherheitshinweise führen.** *Die Unachtsamkeit kann ernsthafte Körperverletzungen blitzschnell herbeiführen.*

4. ⚠ Allgemeine Sicherheitshinweise - Gerätebedienung und -betrieb

a) **Elektrowerkzeug nicht übermäßig beanspruchen. Geeignetes Elektrowerkzeug für den jeweiligen Einsatz gebrauchen**. *Durch die bestimmungsgemäße Verwendung werden die Leistung des Elektrowerkzeuges erhöht und die entsprechende Arbeitssicherheit sichergestellt.*

b) **Elektrowerkzeug mit beschädigtem Steuerschalter nicht gebrauchen**. *Das Elektrowerkzeug kann mit beschädigtem Steuerschalter nicht entsprechend beherrscht werden und führt Gefahren herbei. In diesem Fall ist das Elektrowerkzeug reparieren zu lassen.*

c) **Vor jeder Einstellung, dem Zubehörwechsel oder der Lagerung des Elektrowerkzeuges Stecker ziehen bzw. Akku ausbauen (soweit möglich).** *Aufgrund dieser Vorsorgemaßnahmen wird die Gefahr minimiert, das Elektrowerkzeug unkontrolliert in Gang zu setzen.*

d) **Ein nicht eingesetztes Elektrowerkzeug fern von Kinderhänden halten und seinen Gebrauch durch mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Gebrauchsanleitung nicht vertraute Personen verhindern.** *Ein durch Unbefugte gebrauchtes Elektrowerkzeug kann gefährlich werden.*

e) **Elektrowerkzeug und sein Zubehör regelmäßig überprüfen lassen, auf Zentrierung und korrekten Einbau beweglicher Teile prüfen lassen, dabei auf mögliche Risse oder sonstige Einflüsse achten, die den Betrieb des Elektrowerkzeuges beeinträchtigen können. Elektrowerkzeug bei festgestellten Schäden vor erneutem Einsatz reparieren lassen.** *Eine mangelhafte Gerätewartung kann eine häufige Unfallsursache sein.*

f) **Die Schneidwerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden.** *Entsprechend gewartete scharfe Schneidwerkzeugkanten reduzieren mögliches Verklemmen des Elektrowerkzeuges und erleichtern die Gerätebedienung.*

g) **Elektrowerkzeug, Zubehörteile, Arbeitskomponenten usw. gemäß dieser Gebrauchsanleitung einsetzen, dabei jeweilige Einsatzbedingungen und durchzuführende -arten berücksichtigen**. *Ein bestimmungswidriger Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu gefährlichen Situationen führen.*

h) **Alle Handgriffe und Halteflächen sind immer sauber, trocken, ohne Öl- und Schmierstoffspuren zu halten.** *Glitschige Handgriffe und Halteflächen verhindern sicheres Arbeiten und die Werkzeugbeherrschung bei unerwarteten Situationen.*

5. ⚠ Allgemeine Sicherheitshinweise - Instandsetzungen

a) **Instandsetzung des Elektrowerkzeuges nur von einem Fachtechniker unter Verwendung von Originalteilen durchführen lassen.** *Nur dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeuges sichergestellt.*

6. ⚠ Sicherheitshinweise für Staubsauger

a) Das Gerät kann von Kindern über mindestens 8 Jahre sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Wissen nur gebraucht werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt werden oder von dieser im sicheren Umgang mit dem Gerät eingewiesen wurden, und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Es ist kein Spielzeug für Kinder. Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung reinigen.

7. ⚠ Zusatzwarnungen für Kaminstaubsauger

a) Staubsauger nur für den erforderlichen Gebrauch elektrisch anschließen.
b) Alle Sicherheitselemente immer in guter technischer Beschaffenheit halten. Beschädigte Elemente unverzüglich reparieren oder erneuern lassen.
c) Eingeschalteten Staubsauger nicht unbeaufsichtigt belassen.
d) Kinder nicht mit dem Staubsauger spielen lassen.
e) Staubsauger fern von Wärmequellen (Heizofen, Lufterhitzer usw.) lagern, um die Kunststoffelemente vor Verformung zu schützen.
f) Lufteintritt beim Gerätegebrauch nicht abdecken. Sonst sinkt die Saugleistung und der Motor kann durchbrennen.
g) Beim Staubsaugergebrauch darauf achten, dass Haarknäuel oder sonstige Abfälle den Lufteintritt und den Saugschlauch nicht verstopfen. Sonst kann es zum Gerätemotorschaden kommen.
h) Luftstrom beim Gebrauch der Ausblasfunktion nicht gegen offene Flamme richten.

i) Der Staubsauger ist nicht für die Entfernung von gesundheitsschädlichen Stäuben, wie Hartholzstaub (Buchen-, Eichenholz) oder Asbest geeignet.
j) Beim Staubsaugereinsatz kommt es zur elektrostatischen Aufladung, sodass die Ladung beim Gerätekontakt auf den Bedienet überspringen kann.
k) Wird der Staubsauger in einer feuchten Umgebung oder zur Wasseraufnahme gebraucht, muss er an einer Schukodose mit Stromdifferenzschutz angeschlossen werden.
l) Zuerst Stecker ziehen, erst danach Gerät reinigen, Zubehörteile wechseln oder Staubsauger unbeaufsichtigt belassen.
m) Keine Flüssigkeiten aufnehmen.
n) Das Gerät ist zum Entfernen von kalten Aschen aus einem Kamin, Grill, Aschenbecher und sonstigen Einrichtungen dieser Art bestimmt.
o) Keine heißen, glühenden oder brennenden Aschen aufnehmen. Nur kalte Aschen aufnehmen.
p) Aschen- und Schmutzbehälter vor und nach jedem Gebrauch reinigen.
q) Keine Papier- bzw. brennbaren Taschenfilter gebrauchen.
r) Keinen anderen Staubsauger zum Aufnehmen von Aschen einsetzen.
s) Staubsauger nicht auf brennbaren, Polymerflächen bzw. auf Teppichen abstellen.
t) Keine Abfälle mit der Temperatur über 40° C aufnehmen.